

**Reparación de frenos**  
Cambio de zapatas y rectificado de las mismas  
**PRECIOS ECONOMICOS**

*Auto Baeta S.A.*

CALVO SOTELO, 6 --- TELEFONO 46-64

## Mensaje de Año Nuevo de S. E. el Jefe del Estado

# Pretender apartar la política de la Ley de Dios es dejar penetrar en ella todos los materialismos e immoralidades

España, hoy, es un país en paz, en plena recuperación económica, con capacidad creadora en todos los órdenes

El Plan de Desarrollo constituirá un arma poderosa en la lucha contra las injusticias y desigualdades

**Españoles:**  
Un año más hago llegar mi voz a vuestros hogares para haceros partícipes de la política, lo que no puede extrañaros, ya que de la política, como arte del bien común, depende el bienestar moral y material de vuestra familia.

El gobierno de los puchilos constituye una empresa eminentemente política, de la que no puede desentenderos. El que la política pueda tener defectos no justifica nunca el indiferentismo político, que un día llego a representar el suicidio de nuestra sociedad.

Varias veces he proclamado que en las líneas maestras de nuestra política, no sólo nos interesan los bienes materiales, sino el orden moral que los presida; el pretender apartar la política de la Ley de Dios, como en muchos países se ha ocurrido, es dejar penetrar en ella todos los materialismos e immoralidades, ya que no hay regla moral que pueda sustituirla. A mayor parte de los males de la sociedad se deben al laicismo; y precisamente por haber colocado en nuestro movimiento político lo espiritual por encima de lo meramente material, un muchos los que han llegado a considerarnos como la reserva espiritual del Occidente.

Sería interminable cuanto podríamos decir sobre la transcendencia de lo espiritual para el logro y el disfrute de los bienes materiales. En la Ley de Dios encuentra la justicia social su mejor base; y no olvidemos que donde no llegan la capacidad y los medios del hombre, llega siempre el poder de Dios.

Si nos ocupamos de la parte material que ha de satisfacer una política, encontramos que no sólo ha de atender a las necesidades del presente, sino que ha de preparar y prevenir las del futuro, lo que requiere la existencia de una doctrina y la necesidad de una continuidad.

De la buena política de una nación depende todo en el orden temporal: la protección de la fe y de la guarda del orden y de la paz interna, la defensa de nuestras fronteras, el mantenimiento de nuestras libertades, la independencia de la justicia, la extensión de la cultura y la oferta de igualdad de oportunidades; la creación y multiplicación de los puestos de trabajo, son la propulsión y estímulo de los sectores productivos, el perfeccionamiento de las estructuras agrarias e industriales, la satisfacción de los anhelos y necesidades del pueblo, facilitada por la colaboración popular a la obra de Gobierno; el amparo de los pueblos desgraciados e inválidos, la seguridad social y

depende nuestro común destino. El progreso de la Patria es para todos fuente inagotable de bienestar.

Lo que hoy nos importa considerar es nuestra situación presente y nuestra proyección futura, nuestra realidad viva y las posibilidades que se abren ante nosotros.

Hemos vivido años de excepción y de sacrificio, hemos atravesado un largo período de dificultades y combates, hemos debido mantener con energía el rumbo, frente a la incompreensión, el odio y el fanatismo; pero hemos conseguido ganar tiempo y contribuir a formar nuevas generaciones de españoles, que hoy son nuestro más preciado don y nuestra mejor esperanza. Valdrá la pena esperar al futuro.

(Pasa a la quinta página)



El Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco, durante el tradicional mensaje de fin de año dirigido a través de la Radio y la Televisión a todos los españoles, desde su despacho del Palacio de El Pardo. — (Foto "Fiel").

### S. S. JUAN XXIII, el «Hombre del año 1962»

Según el semanario «Times»



ROMA. — Su Santidad Juan XXIII visitó días pasados el Hospital del Niño Jesús, momentos que recogió la foto presente. — (Foto "Torremocha").

**NUEVA YORK, 31.**—El semanario "Times" ha designado a Su Santidad Juan XXIII como el "Hombre del año 1962". El semanario publica un retrato de Su Santidad en la portada del primer número de 1963, dedicando numerosas páginas a la figura y obra del Pontífice.

"1962 —dice— pasará a la Historia por el gran acontecimiento del Concilio Ecueménico, y durante este mismo año, Juan XXIII se ha convertido en el Papa más popular de los tiempos modernos. Ha conquistado en este año el corazón de todos los católicos, de todos los protestantes e incluso también de los no cristianos".—Efe.

**FELICITACION DE "RADIO VATICANA"**  
**CIUDAD DEL VATICANO, 31.** — La emisora vaticana ha concluido su emisión de hoy en lengua española con el siguiente mensaje:  
"Desearnos a todos un felicísimo Año Nuevo de 1963, y que este nuevo año sea para todos portavoz de paz, serenidad y alegría cristianas. — Efe.

## Las fuerzas de la ONU dominan la situación en Katanga, dice U Thant

Tshombe sale de Salisbury, rumbo a su país

**SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 31.**—El secretario general de la ONU, U Thant, ha anunciado que las fuerzas de las Naciones Unidas han terminado, con éxito, sus operaciones militares contra las fuerzas katanguesas.

U Thant ha enviado telegramas de felicitación a los jefes civiles y militares de la ONU en el Congo por la rápida acción

que ha dado a las fuerzas de las Naciones Unidas el control de importantes posiciones en la provincia katanguesa, tras 48 horas de lucha.

**NUEVA RIOJA desea a sus lectores un feliz y próspero año 1963.**

**REGRESA TSHOMBE**  
**SALISBURY (Rhodesia del Sur), 31.**—El presidente katangués, Moïse Tshombe, y un grupo de personalidades katanguesas, entre las que se encuentra el ministro del Interior, Godredo Mmongo, han salido de

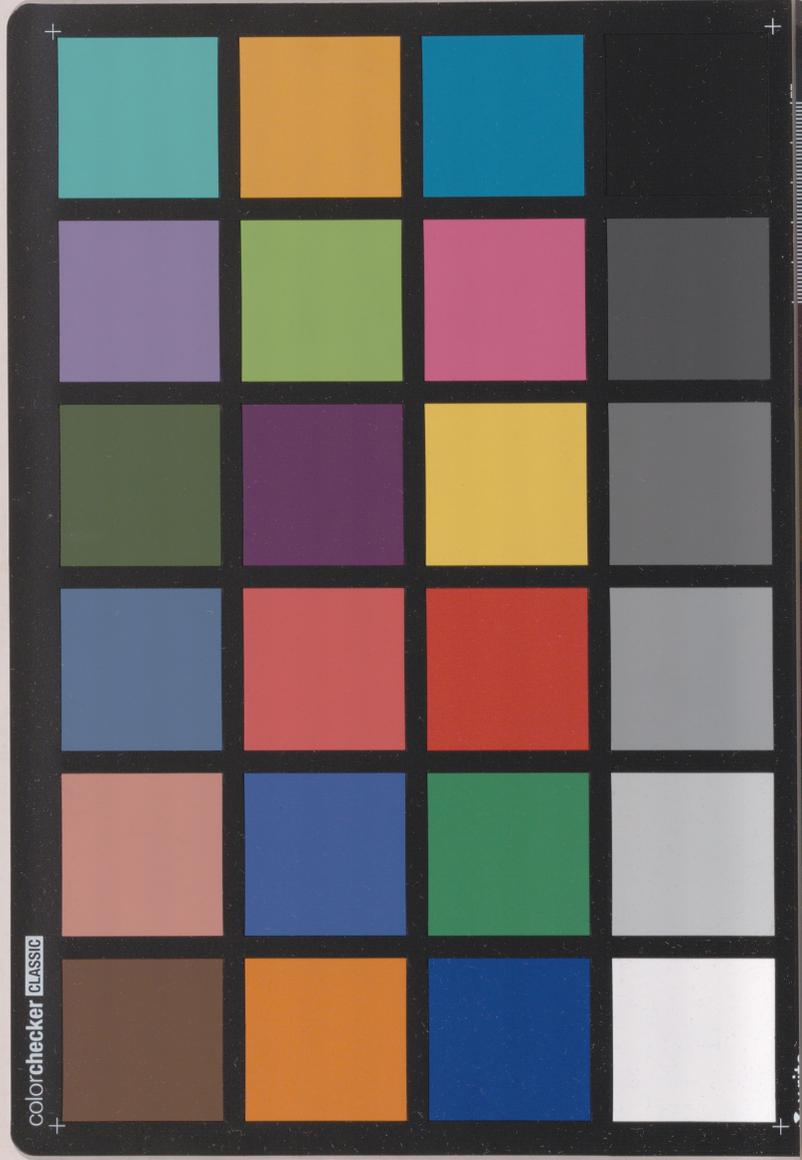
(Pasa a la última página)

**Nuevas Galerías**  
Miguel y Marañón, S.I.  
CONFECCIONES SELECTAS  
Generación de punto

Gral. Mole. 104, 106  
Teléfono. 5200  
LOGROÑO

**DESEAN A TODOS SUS AMIGOS, CLIENTES, PROVEEDORES y EMPLEADOS UN FELIZ AÑO 1963**

**Galerías El Carmen**  
TEJIDOS SELECTOS  
MIGUEL Y MARAÑÓN-S.I.



**LA CAJA PROVINCIAL DE AHORROS DE LOGROÑO**

desea a todos los riojanos y muy en particular a sus clientes y favorecedores, todo género de venturas y prosperidades en este año de 1963

## Mensaje de Año Nuevo de S. E. el Jefe del Estado

# Pretender apartar la política de la Ley de Dios es dejar penetrar en ella todos los materialismos e inmoralidades

España, hoy, es un país en paz, en plena recuperación económica, con capacidad creadora en todos los órdenes

El Plan de Desarrollo constituirá un arma poderosa en la lucha contra las injusticias y desigualdades

### Espanoles:

Un año más hago llegar mi voz a vuestros hogares para hablaros de política, lo que no puede extrañaros, ya que de la política, como arte del bien común, depende el bienestar moral y material de vuestra familia.

El gobierno de los pueblos constituye una empresa eminentemente política, de la que no podéis desinteresaros. El que la política pueda tener defectos no justifica nunca el indiferentismo político, que un día llegó a representar el suicidio de nuestra sociedad.

Varias veces he proclamado que en las líneas maestras de nuestra política, no sólo nos interesan los bienes materiales, sino el orden moral que los preside; el pretender apartar la política de la Ley de Dios, como en muchos países se ha querido, es dejar penetrar en ella todos los materialismos e inmoralidades, ya que no hay regla moral que pueda sustituirla. La mayor parte de los males de la sociedad se deben al laicismo; y precisamente por haber colocado en nuestro movimiento político lo espiritual por encima de lo meramente material, son muchos los que han llegado a considerarnos como la reserva espiritual del Occidente.

Sería interminable cuanto podríamos decir sobre la transcendencia de lo espiritual para el logro y el disfrute de los bienes materiales. En la Ley de Dios encuentra la justicia social su mejor base; y no olvidemos que donde no llegan la capacidad y los medios del hombre, llega siempre el poder de Dios.

Si nos ocupamos de la parte material que ha de satisfacer una política, encontramos que no sólo ha de atender a las necesidades del presente, sino que ha de preparar y prevenir las del futuro, lo que requiere la existencia de una doctrina y la necesidad de una continuidad.

De la buena política de una nación depende todo en el orden temporal: la protección de la fe y de la guarda del orden y de la paz interna, la defensa de nuestras fronteras, el mantenimiento de nuestras libertades, la independencia de la justicia, la extensión de la cultura y la oferta de igualdad de oportunidades; la creación y multiplicación de los puestos de trabajo, con la propulsión y estímulo de los sectores productivos, el perfeccionamiento de las estructuras agrarias e industriales, la satisfacción de los anhelos y necesidades del pueblo, facilitada por la colaboración popular a la obra de Gobierno; el amparo de los pueblos desgraciados e inválidos, la seguridad social y

tantas cosas más que podríamos enumerar. De todo esto, que nutre nuestro ser nacional, configurado por nuestra geografía y forjado al correr de los siglos,

depende nuestro común destino. El progreso de la Patria es para todos fuente inagotable de bienestar.

Lo que hoy nos importa con-

siderar es nuestra situación presente y nuestra proyección futura, nuestra realidad viva y las posibilidades que se abren ante nosotros.

España, hoy, es un país en paz, en plena recuperación económica, con capacidad creadora en todos los órdenes de la vida, con un sólido prestigio internacional y con una juventud capaz y técnicamente preparada que ansía proyectarse cara al futuro.

Hemos vivido años de expectación y de sacrificio, hemos atravesado un largo período de dificultades y combates, hemos debido mantener con energía el rumbo, frente a la incompreensión, el odio y el fanatismo; pero hemos conseguido ganar tiempo y contribuir a formar nuevas generaciones de españoles, que hoy son nuestro más preciado don y nuestra mejor esperanza. Valga la pena esperar. (Pasa a la quinta página)



El Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco, durante el tradicional mensaje de fin de año dirigido a través de la Radio y la Televisión a todos los españoles, desde su despacho del Palacio de El Pardo. — (Foto "Fiel").

**S. S. JUAN XXIII,**  
el «Hombre del año 1962»

Según el semanario «Times»



ROMA. — Su Santidad Juan XXIII visitó días pasados el Hospital del Niño Jesús, momentos que recogió la foto presente. — (Foto "Torremocha").

NUEVA YORK, 31.—El semanario "Times" ha designado a Su Santidad Juan XXIII como el "Hombre del año 1962". El semanario publica un retrato de Su Santidad en la portada del primer número de 1963, dedicando numerosas páginas a la figura y obra del Pontífice.

"1962 — dice — pasará a la Historia por el gran acontecimiento del Concilio Euménico, y durante este mismo año, Juan XXIII se ha convertido en el Papa más popular de los tiempos modernos. Ha conquistado en este año el corazón de todos los católicos, de todos los protestantes e incluso también de los no cristianos". — Efe.

FELICITACION DE "RADIO VATICANA"  
CIUDAD DEL VATICANO, 31. — La emisora vaticana ha concluido su emisión de hoy en lengua española con el siguiente mensaje:

"Deseamos a todos un felicísimo Año Nuevo de 1963, y que este nuevo año sea para todos portavoz de paz, serenidad y alegría cristianas. — Efe.

## Las fuerzas de la ONU dominan la situación en Katanga, dice U Thant

Tshombe sale de Salisbury, rumbo a su país

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 31.—El secretario general de la ONU, U Thant, ha anunciado que las fuerzas de las Naciones Unidas han terminado, con éxito, sus

operaciones militares contra las fuerzas katanguesas. U Thant ha enviado telegramas de felicitación a los jefes civiles y militares de la ONU en el Congo por la rápida acción

que ha dado a las fuerzas de las Naciones Unidas el control de importantes posiciones en la provincia katanguesa, tras 48 horas de lucha.

### REGRESA TSHOMBE

SALISBURY (Rhodesia del Sur), 31.—El presidente katan-gués, Moise Tshombe, y un grupo de personalidades katan-guésas, entre las que se encuentra el ministro del Interior, Godofredo Munongo, han salido de

(Pasa a la última página)

**NUEVA RIOJA** desea a sus  
lectores un feliz y próspero año 1963.

## Nuevas Galerias

Miguel y Marañón, S.L.

Gran Vía 104, 106  
Teléfono: 5200  
LOGROÑO

CONFECCIONES  
SELECTAS  
Generos de punto

DESEAN A TODOS SUS  
AMIGOS, CLIENTES,  
PROVEEDORES Y EMPLEADOS

UN

FELIZ

AÑO

1963

Galerías El Carmen  
TEJIDOS SELECTOS  
MIGUEL Y MARAÑÓN S.L.



# LA CAJA PROVINCIAL DE AHORROS DE LOGROÑO

desea a todos los riojanos y muy en particular a sus clientes y

favorecedores, todo género de venturas y prosperidades en este año de 1963

# VENTANA A LA CALLE

Según se ha hecho costumbre, iniciamos el año ofreciendo un breve "balance de cuentas" de la Hucha Popular durante el recién finalizado 1962.

Como todos los años, insertamos para empezar el correspondiente cuadro con los ingresos, gastos y saldos del año, por meses. Nuestro buen trabajo nos ha costado prepararlo, no crean ustedes. Pero, ha quedado bastante mono, ¿verdad? Ahí lo tienen.

## Resumen del año 1962

	Ingresos	Gastos	Saldo
Saldo del año 1961.....			6.480
ENERO de 1962	4.579	5.575	11.059 6.484
FEBRERO " "	1.752	3.365	8.236 4.871
MARZO " "	4.913	4.372	9.784 5.412
ABRIL " "	4.333	4.096	9.745 5.649
MAYO " "	5.230	6.681	10.879 4.198
JUNIO " "	4.075	7.224	8.273 1.049
JULIO " "	2.165	2.559	3.215 656
AGOSTO " "	3.435	2.320	4.091 1.771
SEPTIEMBRE " "	4.195	3.523	5.966 2.443
OCTUBRE " "	3.089	3.619	5.532 1.919
NOVIEMBRE " "	2.063	3.274	3.982 711
DECIEMBRE " "	5.950	3.166	6.661 3.495
Totales.....	45.780	48.771	

Agregaremos, como complemento, que el número de socorros prestados por la Hucha durante el año 1962 ascendió a 495 (lo sea, siete menos que en 1961, en que se prestaron 412 socorros), correspondientes a 352 casos distintos (veintiséis más que en 1961), ya que, a veces, ha sido preciso acudir más de una vez en ayuda del mismo necesitado.

De estos socorros, ochenta y siete corresponden a entrega de botes de productos alimenticios para pequeños infantes, principalmente de "Pelargon", y treinta y uno a otros tantos "casos viajeros" para el traslado de enfermos a sanatorios y centros benéficos de Madrid, Barcelona, Santander, Vizcaya, etc.

El mes más recargado de ayudas ha sido el de mayo, con cincuenta y dos socorros prestados, y el más flojo el de julio con veinticuatro.

También en mayo, el día 13, quedó abierto un fondo especial para adquisición de una pierna ortopédica quedando cubierto el importe de ésta (4.500 pesetas) el día 31 del mismo mes. Por cierto, que este caso todavía se halla pendiente de su total liquidación, debido a algunos "retardos" que es preciso hacer en la pierna para su perfecto funcionamiento. En su día —esperemos que ya muy pronto—, informaremos de todo.

En total, desde su creación, la Hucha Popular ha tenido los siguientes ingresos y gastos:

Año 1957 (siete meses) ...	12.109	3.493	pesetas.
" 1958 .....	49.088	48.614	"
" 1959 .....	36.479	37.379	"
" 1960 .....	31.102	30.902	"
" 1961 .....	42.847	39.767	"
" 1962 .....	45.780	48.771	"

Esto quiere decir que son, en total, 217.405 las pesetas recibidas y, de estas, pesetas, 213.916 las invertidas en socorros prestados.

Ahora, para poner las cuentas al día, consignemos el movimiento experimentado ayer (que ya ya comprendido en el resumen del año que antecede) y que es el siguiente: Para una enferma necesitada, una caja de ampollas de "Delce-Complex", que importa noventa y tres (93) pesetas. De aportaciones, se han recibido:

Setenta y cinco (75) pesetas de esos buenos amigos taurinos que, de vez en cuando, se reúnen a cenar. Noventa (90) pesetas del veteránismo "Grijo Club", en su cena de fin de año.

Trescientas cuarenta y seis pesetas con cincuenta céntimos, que redondeamos a trescientas cuarenta y siete (347) pesetas, recaudadas en la comida de hermandad celebrada el domingo día 30, por la Asociación de Exalumnos de las Escuelas Pías.

Cinco (5) pesetillas de "reintegro" en uno de los números no premiados en el sorteo de la Lotería de Navidad. Y cien (100) pesetas de un buen amigo, en el cruce de Sagasta con Hermanos Moroy.

Con todo esto, el fondo general, que era de dos mil novecientas setenta y una (2.971) pesetas, sube a las tres mil cuatrocientas noventa y cinco (3.495).

Quedan para mañana.

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## Diputación

### Los funcionarios felicitan el año a su presidente

Al mediodía de ayer, los funcionarios de la Excm. Diputación Provincial, encabezados por sus respectivos jefes de servicios, se personaron en el despacho oficial del Ilmo. señor presidente, don Juan Antonio Martínez Bretón, para desearle un próximo año 1963 de prosperidades.

El secretario en funciones y letrado asesor, don José Loma-Osorio, hizo el ofrecimiento de tan plausibles votos en nombre de la totalidad de los funcionarios de la Corporación Provincial, deseando para el señor Martínez Bretón, al que están profundamente agradecidos por las atenciones que les dispensa, muchas prosperidades en el año próximo y que Dios le conserve la salud para que siga por muchos años desempeñando el cargo con el acierto que viene mostrando desde que se

hizo cargo de la presidencia.

El señor Martínez Bretón agradeció la atención de los funcionarios y correspondió con los mismos deseos para ellos y para sus familias, destacando una vez más la satisfacción que le produce comprobar cada día la competencia del personal de la Casa, que tan excelentemente colabora en esa labor rectora que le ha sido encomendada.

El señor presidente estrechó la mano de todos y cada uno de los presentes, a los que luego obsequió con una copa de vino español.

**ESCOBAR**  
V E N D E

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD QUE LE OFRECE EN LOGROÑO LA CASA DE LAS PINTURAS MAS SURTIDA DE LA PROVINCIA:

## Droguería Vidorreta

### UN BUEN REGALO

Le ofrecemos material abundante en cajas de pintura completas, caballetes, paletas, pincelería, lienzos en todas las medidas y por metro.

Carroceros, pintores de coches y de obras: Pidan precios a esta Casa de los materiales que emplean, en su propio beneficio. Ganarán dinero. No lo duden.

VISITENOS HOY MISMO EN:

BRETON DE LOS HERREROS, 23. — TELEFONO 1282  
MUCHAS FELICIDADES A NUESTROS CLIENTES Y ENHORABUENA A LOS AGRACIADOS DE NUESTRA LOTERIA

## LA CASA DE LOS BOLSOS LA CASA DE LAS MALETAS

### CURTIDOS

## Emiliano Alonso, S. L.

### PARA EL DIA DE REYES

REGALOS PRACTICOS  
GRAN SURTIDO  
VISITE ESCAPARATES  
General Mola número 16. Teléfono 15-26.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

SANTOS DE HOY.—La Circuncisión del Señor, Fulgencio, Concordio, Eufrosina y Justino.  
SANTOS DE MANANA.—El Santo Nombre de Jesús, Alejandro, Narciso, Macario, Rufino, Isidoro y Marcelino.

### NATALICIOS

En el día de ayer sólo se verificó la inscripción de un nacimiento, el correspondiente a la niña María del Carmen, hija de don Francisco Azpeitia y de doña María Encarnación Merino, que residen en Herramélluri, y a los cuales enviamos nuestra cordial felicitación.

### MATRIMONIOS

Félix Angel Gómez Fernández con Sara Cubero Rodríguez.

### DEFUNCIONES

Antonio de la Calle Piñas, de 59 años, de Madrid, y Jesús García-López y Escribano, de 19 días, de Logroño.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Hoy, martes, permanecerán abiertas hasta las siete de la tarde las farmacias de señora María Eugenia Fernández B. Merrodán, Calvo Sotelo, 36, y don Fernando Martínez Muñoz, R. Argentina, 1, y de las siete en adelante, las de don Pablo Labarga del Pueyo, Muro del Carmen, 8, y don José Morales de Setién, General Mola, 21.

### ESTANCOS DE GUARDIA

Estarán abiertos al público hoy, festividad de Año Nuevo, los estancos siguientes:

Martín Zaporta, 10; Muro de Cervantes, 1; Marqués de San Nicolás, 133; Gallarta, 28; Muro del Carmen, 9; Avenida de Portugal, 40; General Franco (Mercado del Corredor); Avenida de Colón, 37; barriada de Yagile (carretera), y Gonzalo de Berceo, 15.

La familia de la señorita **MARIA TERESA INFANTE SANCHEZ** (q. e. p. d.) agradece, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, e a través testimonios de afecto y condolencia ha recibido.

Las Misas Gregorianas que diern comienzo ayer, lunes, en el altar Mayor de Santa María de la Redonda, a las nueve de la mañana, son aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Los hijos y demás familia de la señora **DOÑA LUISA SAENZ OLALDE** (q. e. p. d.) nos ruegan expresemos su agradecimiento a las innumerables muestras de condolencia recibidas y la asistencia a los actos piadosos celebrados con motivo de su fallecimiento.

Asimismo, comunican que las Misas Gregorianas darán comienzo mañana, miércoles, a las 7:45 de la tarde, en San Bartolomé, y los días festivos a las 8:30, y a continuación los Resarios.

### REGALO PEYES

Bonito dormitorio completo. Dos camas niños-mayores, cama cuna, etc., esmaltado en azul, como nuevo. Ocasión. Teléfono 2466, de 9 a 2.

El sentido acertado en su regalo de Reyes...  
...un dibujo, una pintura, una miniatura

realizado en una obra llena de exquisita belleza, por

**Jalón**

PINTOR-FOTOGRAFO

### Ultramarinos

## Hija de Eusebio Ochoa

Héroes del Alcázar núm. 8.

DESEA A SUS CLIENTES UN PROSPERO Y FELIZ AÑO NUEVO

## FABRICA DE MALETAS, RICARDO

Reparaciones, carteras, Cubetas fibra, Bolsos señora y cinturones caballero  
GENERAL MOLA, 61. — TELEFONO 2325

## GAS BUTANO

Si desea adquirir ESTUFA, COCINA o CALENTADOR solicite su contrato en:

Electricidad GUERRA «Comercial Jalón»  
DUQ. DE LA VICTORIA 26 y BRETON HERREROS 10

Feliz Año Nuevo

LES DESEA

## Perfumerías Marselect

Cervantes, 15

Vara de Rey, 13

## J. Alegría Caamaño

TRAUMATOLOGIA, ORTOPEDIA Y CIRUGIA GENERAL

Vara de Rey, 10, 2.ª Izqda. Teléfono 2746

Horas: de 10 a 1 y de 4 a 6. C. S. P. núm. 327.

## Gabriel Fabón Barco

OF TALMOLOGO

Estará ausente hasta el día 14 de enero. C. S. P. núm. 277

## ESCOBAR

FABRICA

# LA VIDA EN LA CIUDAD



## EL PUENTE

Estamos en una época in-decisa. Un mundo se derrumba y de sus ruinas pretende surgir otro. Nuestra época es una época puente —también estos días son época puente, 1962-63— por eso, la angustia es tema de poética actualidad, profundamente humano en su planteamiento y categóricamente religioso en su solución. Problema milenario, San Agustín, hombre de época incierta ya se lo planteó: "Nos hiciste, Señor, par Ti y nuestro corazón no descansa hasta llegar a Ti". La angustia ha atenazado siempre al hombre, desde que la serpiente manchó con su haba al mundo. Pero esta angustia hisórica ha aflorado con matices de mayor universalidad, invadiendo, en nuestra época, los estadios psicológicos, filosóficos, religiosos... del individuo y de la humanidad.

La vieja angustia ha cobrado palpaciones insospechadas en la juventud de nuestros días. Alguien ha lo sinuado que alborea la época del "hombre frustrado". Soren Kierkegaard ha sido la musa de los defensores de este nuevo tipo de hombre. Dostoevski y Nietzsche son dos polos; para ellos, el individuo es combate cruel entre el amor y el odio, entre el bien y el mal. M. Heidegger ha desempolvado la angustia existencial kierkegaardiana. Cabe este existencialismo, nace el expresionismo pictórico, invención alemana, amargo pictórica y espiritualmente.

Una de las primeras manifestaciones de estos movimientos fue el grupo de artistas "Die Brücke" —El puente—. Cosa curiosa. Han pasado los años y de una película: "El puente".

Alemania nos ha venido que proyecta un nuevo mensaje de angustia... Todas estas manifestaciones culturales nos sitúan frente a la angustia, que actúa como carta de problemática al cerrarse el año 1962. Pasó 1963, ¿qué nos deparará? A otro lado del puente, angustia.

Pero, ¿toda angustia es desesperada? ¿No puede existir abertura hacia la luz? Ráfagas angustiosas perturban la paz de las almas jóvenes —me dirijo a los jóvenes porque me entenderán mejor—, hundiendo dolos en fongos enfermizos. Cierto. Pero también la sana auto-critica de los jóvenes desata mordazas de muchas conciencias falsamente tranquilas, reprocha la mediocre beatería de almas grises... El puente 1962-63 puede ser auto-critica, jóvenes. No toda angustia es enfermedad; puede troncarse en puente con orillas de horizontes abiertos, donde la tierra no enfanga, donde el hambriento de bellotas camine entre aroma de estrellas. En la vida triunfa la angustia con tra mpolin de esperanza. Por eso, Juan XXIII recuerda "a la juventud le ha sido confiado el destino del porvenir del mundo. Pero allí donde los ideales no inflaman el corazón y no tienen tensa la voluntad, amenaza la vejez y la decrepitud". Para 1963 un lema implícito en los deseos del Papa puede ser como el ciprés "saca de esperanza", "ejemplo noble de delirios verticales".

No encontramos ante un puente. En una orilla, 1962 agonizante; en la otra, 1963 todavía con su sonrisa virgen sin estrenar. 1962 es demasiado conocido; hemos filmado casi todo el celulo-

de. Recorramos la película de este año que se acaba. El protagonista, tú. El crítico, Dios. ¿Merece algún "Oscar"? Si en el binomio angustia-esperanza domina el primer término, no reclamamos el galardón, a no ser que las últimas secuencias ennoblezcan la orilla del puente.

Tu angustia, joven, nace de que quieres avanzar aunque sea en lo inoportuno, en lo prohibido. Te molesta lo que sea reposo, tranquilidad mezquina. Adelante. Próspero 1963. Revive el sentido trágico de la existencia cotidiana, continúa filmando películas de angustia...; pero procura dar a todo ello la solución cristiana. En 1963 no destruyas tu horizonte; cree, ama y espera. Oda la evasión, que no es medicina curativa. No busques olvidar las heridas del espíritu en la ficción, en la vida sensiva... Ese mundo gélido, ese Polo Norte de angustia e indiferencia, reino del silencio impávido, es una quimera. No hay suceso mínimo que Dios no le quiera trascendente. Pasa el puente con decisión. No te preocupes 1962. No vuelvas la cabeza atrás. Peligros convertirte en estatua de sal. Pasa el puente. Sonríe a 1963. Las personas, las cosas... que entretejerán nuestro 1963 no estarán ahí porque lo quiere el hado, la casualidad, el capricho... Os deseo que 1963 sea un encuentro constante con Dios. Trocad la ocasión en exigencia de contacto con lo divino. Así la angustia es esperanza que dará sentido, sonrisas... a nuestro existir. Si al final del puente 1963 os encontráis con Dios sed dignos del "Oscar" divino 1963.

E. VELASCO, S. J.

## NOTAS Y AVISOS

### DELEGACION DE HACIENDA

#### Clases Pasivas

Ordenes de pago de pensión recibidas de la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas: Araceli del Pino Molero y Elena Rocandio Laya, Montepío Civil, y Obdulia Vazderrama Pozo, Montepío Militar.

### ESCUELA PERICIAL DE COMERCIO

#### Exámenes extraordinarios de enero

Durante los días 3 al 10 del actual mes de enero queda abierta en la Secretaría de esta Escuela de Comercio, Duquesa de la Victoria, 1 y 3, la matrícula para todos aquellos alumnos a quienes les falte para terminar el grado de perito mercantil tres asignaciones y reválida. No se computarán como asignaturas la Educación Física, Formación del Espíritu Nacional y Religión.

### DELEGACION PROVINCIAL DE LA VIVIENDA

#### Nota importante

Con el fin de evitar y prevenir posibles infracciones del artículo 106 del Reglamento de Viviendas de Renta Limitada, de 24 de junio de 1955, se recuerda a los distintos promotores, propietarios, adquirentes y usuarios de viviendas construidas con la protección del Estado, la obligación que tienen de observar aquel precepto, que se refiere a la dedicación y uso de las viviendas, estableciendo que habrán de ser destinadas, con carácter exclusivo, para domicilio permanente, por lo que no pueden ser utilizadas como residencia temporal o de verano. Por tanto, el destino o uso distinto del establecido dará lugar a la descalificación de aquellas viviendas con la consiguiente pérdida de los beneficios concedidos y a las san-

ciones que en cada caso procedan, conforme al decreto de 18 de febrero de 1950.

## EL TIEMPO, AYER

Del domingo: Máxima, 12, a las 16'30; mínima, 3'4, a las 9'30 de la mañana, y media, 8'7. Presión atmosférica, 749. Humedad relativa: Máxima, 77%, a las 9, y mínima, 61%, a las 19.

De ayer, lunes: Máxima, 11'6, a las 15; mínima, 5'4, a las 6'30 de la mañana, y media, 8'5. Presión atmosférica, 752. Humedad relativa: Máxima, 81%, a las 6'30, y mínima, 51%, a las 15.

## PERFUMERIA

# GARCIA DE VINUESA

Feliz Año 1963

Un feliz y próspero Año Nuevo les desea a sus clientes y amigos

Marrodán y Rezola, S. A.

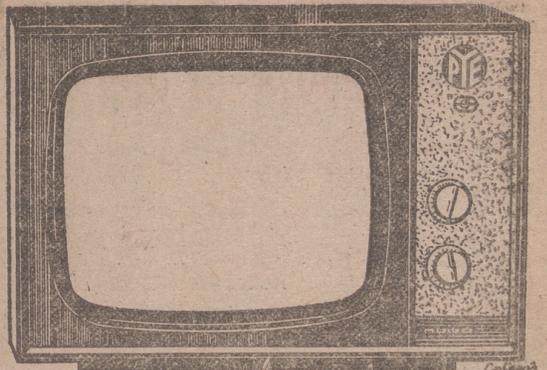
## Vea más de la vida con los nuevos y soberbios televisores PYE

Modelos de 19" y 23"

«Extraplanos»

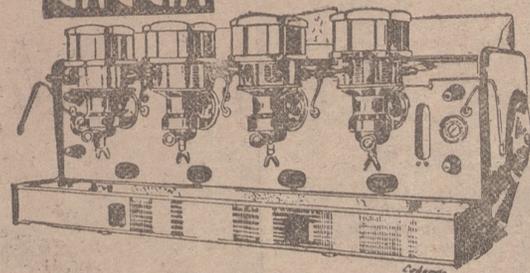
«Automáticos»

Con imagen rectangular



## La máquina que dio al mundo la crema de café

GAGGIA



Con GAGGIA AUTOMATICA el café es todavía mejor

Concesionario exclusivo para las provincias de Logroño y Alava

# I. YOLDI

Electricidad y venta de aparatos electrodomésticos  
General Franco, 36. LOGROÑO Teléfonos 3753 y 2942

## Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora S.A.

FUNDADA EN 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42

EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Pesetas 5.000.000,00

Reservas al 31 de diciembre de 1961: Pesetas 404.216.187'05

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

en el sorteo celebrado el 31 de diciembre 1962

G. R. L. — G. F. N. — A. I. O. — I. D. T.

S. P. L. L. — C. K. N. — K. E. R. — Z. N. K.

Capitales pagados por sorteo hasta la fecha:

61.741.000 pesetas

Delegación en LOGROÑO: Calvo Sotelo, 12, 2.º izq., B-Tel. 3773

## Jefatura Provincial de Sanidad de Logroño

### CURSO PARA LA OBTENCIÓN DEL DIPLOMA DE AUXILIAR SANITARIO

Por O. M. de Gobernación de 20 de noviembre ppdo. (B. O. del Estado número 288, de 1 de diciembre de 1962), se convoca un curso para la obtención del diploma de auxiliar sanitario, preceptivo para el desempeño de plazas de carácter administrativo o subalterno dependientes de la Sanidad Nacional, tanto centrales como provinciales. Los aspirantes podrán inscribirse en esta Jefatura Provincial de Sanidad, donde cursarán estas enseñanzas, hasta el día 5 de enero próximo, exhibiendo en el acto de la inscripción el carnet de identidad y abonando 200 pesetas en concepto de derecho de matrícula, examen y expedición del diploma correspondiente. Habrán de tener cumplidos, como mínimo, la edad de dieciocho años. El curso, que dará comienzo el día 8 de enero de 1963 y terminará el 21 de dicho mes, se ajustará al programa confeccionado por la Escuela Nacional de Sanidad.

Logroño, 29 diciembre 1962. El Jefe Provincial de Sanidad, Fernando Quintana

## Bar TAHITI

DESEA A SU CLIENTELA UN FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

## SASTRERIA Y PANERIA

# Eguiluz

Desa a sus clientes y amigos un año 1963 lleno de venturas

## FRANCES

CLASES PARTICULARES  
Castroviejo, 16.  
INGLES — ALEMAN

## ENTREGA INMEDIATA

Cónsul Cortina y Cónsul 315  
Procedentes de Ford Motor Company (Inglaterra)

# Auto Rioja

Calvo Sotelo, 31

# LASALA

A nuestra distinguida clientela y amigos

Feliz Año Nuevo

## Cazador - Pescador

Escriba también a los REYES, visite la exposición de

# La Logroñesa de Armas

Vea el avance que le ofrece en artículos de pesca de reciente importación, así como

## JUGUETERIA

para sus pequeños

REGALOS PARA EL DIA DE REYES  
JUGUETES

# Perfumería REX

AL SERVICIO DE LA BELLEZA. - NTEZ. ZAPORTA, 6.

# JOYERIA JUANITO

SAGASTA,

12

Desa a sus amigos y favorecedores un feliz Año Nuevo y, a la vez, les recuerda que los mejores y más variados regalos de Reyes los encontrará en esta Casa.

Vea hoy nuestro escaparate

# El alcalde señor Trevijano felicita a los logroñeses

Con motivo del fin de año y salutación de 1963, el alcalde de Logroño, Ilmo. señor don Fernando Trevijano Lardies, dirigió a los logroñeses, por la emisora Radio Rioja, las siguientes palabras de felicitación:

«Logroñeses! Tengo el honor y el placer de dirigirme a vosotros al finalizar el año para saludaros, felicitaros y deseáros toda clase de venturas en el próximo 1963.

No sé lo que Dios tendrá destinado para nuestra ciudad en el próximo año 1963. Pero sí os puedo adelantar algo de lo que han dispuesto los hombres. En la sesión de Cortes ce-

lebrada el 20 de este mes se aprobó una ley por la que se suprimen unos cuantos impuestos municipales referentes principalmente a productos alimenticios, espectáculos e impuesto sobre electricidad. El importe total de lo desgravado por estos conceptos en el Ayuntamiento de Logroño pasa de los 18 millones de pesetas. Es de esperar que en buena lógica esta rebaja de impuestos repercuta favorablemente en los precios, aun cuando no puede ser en la cuantía que todos deseáramos y algunos sueñan. Hay que tener en cuenta que esa cifra de más de 18 millones en con un'o tiene importancia, pero si la dividimos por los 65.000 habitantes de la ciudad,

por los 365 días del año y a su vez por el número de compras que se realizan en los artículos afectados, se llega a la conclusión matemática de que en cada partida la rebaja ha de ser pequeña.

Es muy importante el que, por fin, y de un modo real y sin buscar sustitutos que sigan gravando los artículos alimenticios, haya desaparecido para siempre el antipático Impuesto de Consumos. Pero me voy extendiendo demasiado con números en un momento completamente inoportuno.

Hoy es día de alegría y es lo que os deseo a todos para despedir este viejo año y recibir el nuevo. No os lo pido porque tengo la seguridad de que vuestra alegría será sana, sin molestar a los vecinos. La Policía Municipal tiene orden de ser tolerante en el día de hoy sin permitir abusos, y os ruego que para las dos de la mañana ceséis en vuestras expansiones callejeras para permitir el reposo a quienes lo desean.

Vuelvo a repetir mis cariñosas felicitaciones y estoy bien seguro de que cuando esta noche, a las doce, levante mi copa, lo haré para brindar por el bienestar de la ciudad y la prosperidad de todos vosotros. Y ahora voy a revelaros un pequeño secreto: el contenido de mi copa será de agua. Creo que la ocasión lo merece».

## Grave rotura en la presa «Machín», en las jurisdicciones de Alfaro y Rincón de Soto

### Los daños causados en el terreno son, hasta ahora, incalculables

La Comunidad de Regantes del río Ebro de esta villa de Rincón de Soto nos comunica que la presa denominada «Machín», que tenían en obras de reconstrucción las Comunidades de Regantes de Alfaro y Rincón de Soto, ha sufrido una nueva rotura por la parte derecha de dicha presa, en la noche del 21 de diciembre pasado, por causa de la crecida tan exagerada del Ebro.

La brecha o barranco abierto sobre el terreno alcanza una anchura de 80 metros, habiéndose inclinado el Ebro en su totalidad por dicha abertura, causando daños incalculables en el terreno y dejando sin agua de riego a las jurisdicciones de Alfaro y Rincón, en un total de

3.000 hectáreas de tierra de huerta, por cuyo motivo ambas Comunidades de Regantes se ven obligadas a solicitar de los Poderes Públicos el inmediato auxilio necesario para poder llevar a cabo las obras de reparación de la citada presa, con objeto de evitar la repercusión que sólo afectaría gravemente en la economía de los regantes, sino también en la nacional, y más directamente en economía riojana.

Las tierras de esta férax vega, que no tardando empezarán a labrarse, sino se acude con presteza a reparar la presa, se convertirían, en vez de un edén, en un páramo.

FRANCISCO DOMINGUEZ

## Necrológica

A los 80 años de edad y confortada con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad, dejó ayer de existir doña Estanislava Fudio Fernández, viuda del que duran'e muchos años fue jefe de los Camilleros de la Cruz Roja en Logroño, don Nicomedes Alonso.

Era la finada modelo de virtudes y de una simpatía personal, extraordinaria, por lo que gozaba de grandes afectos, habiendo causado la noticia de su muerte hondo sentimiento de pesar.

Descansen en paz, y reciban sus apeñadas hijas, doña Nancy, doña Rosa, doña Gloria y doña Verche; hijos políticos, don Rafael Angeles Cruz, director del Banco Central en Logroño, don Fernando Aranda Merino y don Luis López Martínez, perito agrícola; hermano, don Lucio, industrial; hermanos políticos, nietos y demás familia, toda ella muy es:imada en Logroño, el testimonio de nuestro pésame, cordialmente sentido.

† EL SEÑOR  
D. Angel Abeirán López  
Falleció en el día de ayer, a los 35 años de edad habiendo recibido los S. S. R. I. P.

Su resignada esposa, doña María Fernandez, hijos, Angel y Francisco; madre, doña Maravillas (Vda. de Abeirán), hermanos, Francisco, Antonio y Jesús; hermanas políticas, Guadalupe Lafalla, Cristina Maza y Olimpia Sáez, José, Concha, Manuela, Felisa y Ana María Fernandez; sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por su alma.

Logroño, 1.º de enero 1963.  
Iglesia Parroquial: Padres Carmelitas.  
un ral y Misa de Réquiem: MANANA, MIÉRCOLES, a las NUEVE.  
Domicilio: Milicias, 11.  
La familia no recibe.

## 5.º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada correspondiente al viernes  
28 de diciembre de 1962

- S - 1 GANADOR DE UN SEAT 600
- O - 7 D. Salustiano Rivera Roncero  
P. Huesca, 35.
- B - 4 HUESCA.
- E - 3 GANADOR DE UN TELEVISOR MARCONI
- R - 6
- A - 8 Cooperativa de Hostelería  
P. Huesca, 15.
- N - 5 HUESCA.
- O - 2

PARA EL PROXIMO VIERNES ENTRAN EN JUEGO UN SEAT 600 Y UN TELEVISOR MARCONI

Prolongue su dicha con un album de...



**aranda**

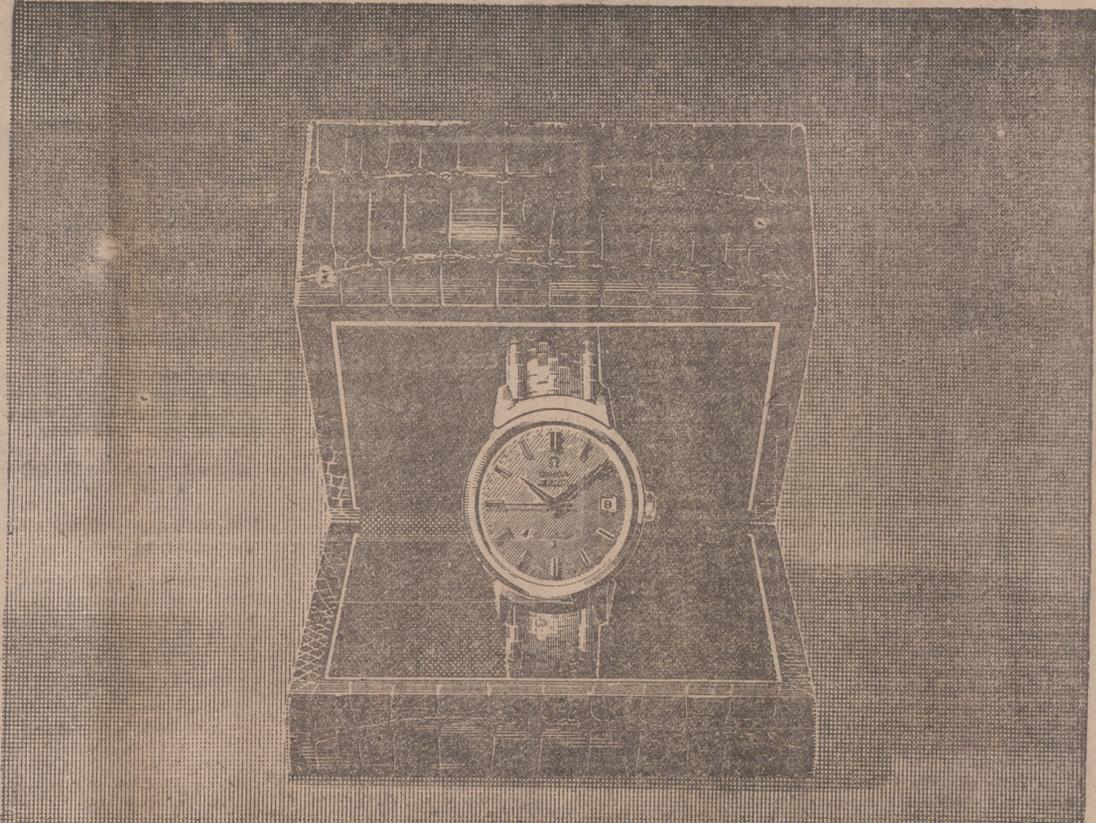
11 de Junio, 3  
Teléfono, 4604  
LOGROÑO

FOTO - CINE - MÚSICA

Segundo Aniversario  
EL SEÑOR  
**DON ANGEL DEL POZO DEL POZO**  
FALLECIO EN SEVILLA DE NIEFANG (RIO MUNI),  
EL DIA 1.º DE ENERO DE 1961  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus resignados padres, don Gerardo y doña Angeles; hermanos, Herminia, Nicolás, Carolina, Raimundo y Madre Angeles de la Eucaristía; hermana del Divino Maestro; hermana política, María Dolores Gil; sobrinos, Roberto y Angel María, tíos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán MANANA, MIÉRCOLES, a las 9 y 8 de la tarde, en la Parroquia del Corazón de María; a las 10, en los Padres Carmelitas, y a las 9:30 y 12:30 en los Padres Jesuitas, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

1963.



## Cada Omega Constellation ostenta el más alto galardón que el Gobierno suizo otorga a la precisión

«Cronómetro con resultados particularmente buenos», es el título correspondiente al mayor grado de precisión, reservado para relojes de pulsera comerciales producidos en Suiza. Cada uno de los Omega Constellation ha sido galardonado con dicha distinción, después de la prueba de 360 horas a que es sometido en las Oficinas suizas de Control Oficial de Cronómetros.

Más seguro si lo lleva siempre puesto. Cuando los técnicos de Omega efectúan su cardiograma, lo hacen girando el reloj. Entonces lo regulan en cinco posiciones. Para las posiciones más normales en que usted lo usa se ha previsto una mayor precisión. El Omega Constellation es, por lo tanto, especialmente preciso en su muñeca. Buena razón para que lo lleve las 24 horas del día!

Usándolo boca abajo en la Antártica. Después el Omega Constellation pasa dos días en un refrigerador, desde donde va a una cámara de altas temperaturas, en la que permanece otros dos días. A este «castigo» siguen diversas regulaciones y cardiogramas adicionales. Así le podemos anticipar por qué el Constellation también funcionará tanto si lo usa usted en la Antártica como en el Sahara, tanto si decide ir boca abajo como echado de espaldas.

¿Qué es un cronómetro? La denominación «cronómetro» ha sido decidida por las leyes suizas. Es el nombre reservado exclusivamente a relojes de gran precisión de los que Suiza como nación se enorgullece. Para poder usar el título de «cronómetro», un reloj ha de probar su precisión durante 360 horas en una Oficina suiza de Control Oficial de Cronómetros. Todo Omega Constellation ha pasado la prueba para «cronómetro». En realidad la supera: recibe el certificado con la especialísima mención de «resultados particularmente buenos». Este es el galardón más alto a

la precisión que las Oficinas suizas de Control Oficial de Cronómetros pueden conferir.

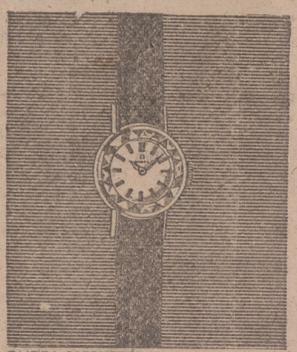
Omega produce el 49,5 % de los cronómetros suizos. Una vez decidido usted a poseer un cronómetro, hay muchas posibilidades de que su reloj sea un Omega Constellation. Es asunto de simple aritmética. Casi la mitad (49,5 %) de la producción suiza de cronómetros está constituida por los Constellation Omega. Otros 104 fabricantes más hacen el resto.

Indice horarios cortados al diamante. Los 12 índices horarios de un Omega Constellation han sido cortados al diamante y montados en la esfera como si fueran joyas. Fijese también en las agujas facetadas. La caja es algo más pesada que la de los demás relojes. En su fabricación se ha usado una cantidad superior de metal, con el fin de darle la máxima protección a la máquina automática de precisión del Constellation. Todos los cronómetros Omega Constellation son automáticos, impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos.

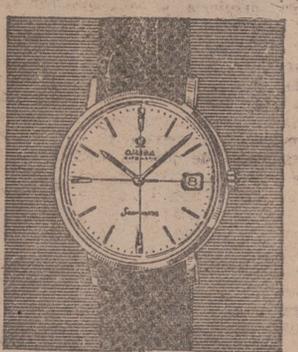
Caja de oro 18 qts (esfera de oro)	24.900 pts
Caja de oro 18 qts (esfera plateada)	19.400 pts
Caja con bisel de oro	7.900 pts
Caja de acero inoxidable	6.425 pts
OTROS modelos de caballero, desde	2.600 pts



OMEGA SEAMASTER. La impermeabilidad del Omega Seamaster aumenta con la profundidad. Los sistemas impermeabilizadores del Seamaster actúan como las válvulas, a mayor presión exterior, mayor cierre (Hasta profundidades de 60 m.) Mas abajo de los 60 metros, el cristal se hunde, pero la caja se mantiene impermeable. Todos los Omega Seamaster son automáticos, impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos. El calendario y la cuerda normal son facultativos. Caja de oro de 18 qts. 13.800 pts. caja con bisel de oro. 6.650 pts. caja de acero inoxidable. 5.350



OMEGA SAPPHETTE. No lleva un cristal común, sino un zafiro hecho por el hombre, facetado como un diamante, que resplandece con mil rayos de luz. Modelos Sapphette desde 7.200 pts. Otros modelos para señora, desde 2.925 pts.



OMEGA SEAMASTER DE VILLE. La fortaleza de un reloj deportivo, la elegancia de un reloj de vestir y la precisión de una máquina automática Omega. Todos los modelos Seamaster de Ville son automáticos impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos. El calendario y la cuerda normal son facultativos. Caja de oro de 18 qts. 14.500 pts. caja con bisel de oro 7.100 pts.; caja de acero inoxidable. 5.800 pts. Otros modelos para caballero, desde 2.600 pts.



Agencia Oficial OMEGA  
Muro de la Mata, 11  
LOGROÑO

Mensaje de Año Nuevo de S. E. el Jefe del Estado

El comunismo es la causa principal de la loca carrera de armamentos que paraliza al mundo en su obra social de mejoramiento

En lo político, las soluciones y doctrinas del mundo de hoy van siendo cada día más próximas a las nuestras

(Viene de primera página)

Podemos, pues, mirar al futuro con confianza, esperar que nuestra labor dé sus frutos, adaptar el detalle a la necesidad cambiante de cada circunstancia, observar el funcionamiento de nuestras instituciones, alentar las necesarias evoluciones que aconsejen el acontecer histórico y emprender nuevos progresos en todos los campos de la actividad humana.

De lo que España puede ser mañana, serán responsables las nuevas generaciones, que deben pensar como lo que ahora tenemos es el fruto de un gran esfuerzo, el producto de una grave convulsión, la herencia de una larga, brillante y orgullosa historia. Recordad de dónde partimos y pensemos en dónde pudimos caer.

En los humedales de un nuevo año, no está de más que recapitemos brevemente sobre algunas cifras y datos, que constituyen un exponente de nuestra situación económica y política, ambas de la mayor importancia en cualquier país.

JUVENTUD

El futuro de la Patria, la realización de lo que España deba ser mañana, será necesariamente el producto de los esfuerzos de nuestras juventudes de hoy, de los hombres que ahora llegan a los puestos de responsabilidad y que, cada día en mayor número, irán ocupando los que dejen vacantes sus mayores.

Toda realización, toda concreción material, tanto en el orden político como en el económico y privado, es, en cierto modo, producto del esfuerzo creador de los hombres, que actuaron veinte años antes. Si como la España que hoy tenemos delante y en torno nuestro, es el producto del esfuerzo de una generación benemérita que hoy está llegando a su culminación, los próximos veinte años vendrán marcados por su origen, recordarán nuestros esfuerzos, transcurrirán dentro del marco general que dejamos trazado, pero, inevitablemente, serán la concreción, la actualización de la voluntad de empresa que tengan los hombres que hoy se mueven entre los 30 y 40 años de edad. Es decir, los hombres que hoy son e hicieron a lo largo de los últimos veinte años de historia.

A ellos y a sus compañeros de generación van principalmente dirigidas estas palabras. España se les ofrece hoy, desde el punto de vista espiritual, mas unida, despierta y consciente que lo estuvo en los últimos cien años de historia. Desde el punto de vista social, en auténtica paz y en plena evolución. La transformación de nuestras viejas estructuras es el empeño de nuestra hora, los sentimientos de justicia están vivos y activos, el afán de mejorar la composición de la sociedad es una realidad, y los cauces por los que todo ello pueda producirse están trazados y son operantes.

Desde el punto económico, la evolución es patente, la mejora notable y los medios de que el país dispone, infinitamente superiores. Vivimos en este terreno, tal vez, la hora más decisiva de nuestra historia, la hora en que todo parece posible, pero también la hora de las decisiones trascendentes y de las que marcarán con trazo imperativo el inmediato desarrollo de nuestra economía.

Por último, en el terreno político, hemos creado un Estado constitucional provisto de sus órganos fundamentales. Hemos aprobado una legislación precursora y adaptada a nuestras necesidades. Tenemos una Administración capaz, honesta y organizada. D disfrutamos de unos preceptos y de un ideal que la inmensa mayoría de los españoles comparten, y vemos con satisfacción que el resto del mundo, lejos de apartarse de nosotros, tiende, por el contrario, a soluciones y doctrinas que, salvadas las peculiaridades históricas de cada uno, vienen siendo cada día más próximas a las nuestras.

Podemos, pues, mirar al futuro con confianza, esperar que nuestra labor dé sus frutos, adaptar el detalle a la necesidad cambiante de cada circunstancia, observar el funcionamiento de nuestras instituciones, alentar las necesarias evoluciones que aconsejen el acontecer histórico y emprender nuevos progresos en todos los campos de la actividad humana.

De lo que España puede ser mañana, serán responsables las nuevas generaciones, que deben pensar como lo que ahora tenemos es el fruto de un gran esfuerzo, el producto de una grave convulsión, la herencia de una larga, brillante y orgullosa historia. Recordad de dónde partimos y pensemos en dónde pudimos caer.

En los humedales de un nuevo año, no está de más que recapitemos brevemente sobre algunas cifras y datos, que constituyen un exponente de nuestra situación económica y política, ambas de la mayor importancia en cualquier país.

Compararemos estos nuevos datos con los del año 1935, último anterior a nuestro Movimiento.

CIFRAS 1935-62

La producción de acero pasó de 591.710 toneladas en el año 1935 a 2.900.000 en el año 1962.

El carbón, de 7.267.878 en el año 1935 a 15.973.332 en 1961.

A bonos nitrogenados, de 30.000 en el 35 a 538.800 en 1961.

En construcción naval, de 20.000 toneladas en 1935 a 170.000 en el año 1962.

En cemento, de 404.835 en 1936 a 3.131.013 solamente en el primer semestre de 1962. Pues sumándole el segundo, pasarán de seis millones de toneladas.

En energía eléctrica, de 3.272.000 kilowattios hora en 1935 a 21.000.000 en 1961.

En viviendas construidas, de 29.000 en 1935 a 139.603 en 1962.

En regadíos sistematizados, de 400.000 hectáreas en 1939 a 1.000.000 en 1962.

Vehículos automóviles producidos, de ninguno en 1935 a 76.200 en 1961.

En importaciones, de 876 millones de pesetas oro a 2.208 millones de pesetas oro.

En exportaciones, de 536 millones de pesetas oro en 1935 a 2.223 millones de pesetas oro en 1962.

Y de población penal, de 34.500 reclusos en 1935 a 14.700 en 1962.

Si estas cifras que se ofrecen como premio a nuestros esfuerzos, podrían llenarnos de optimismo, la vida, sin embargo, nos hace volver a la realidad, a tener que contar con lo contingente, en lo que destaca esa meteorología extremada que padecemos, y que nos lleva a las sequías prolongadas, al desencadenamiento de las fuerzas de la Naturaleza, que producen inundaciones que han venido poniendo a contribución nuestra fortaleza y nuestra unidad.

Un día todavía no lejano fue el diluvio sobre Valencia el que desencadenó la invasión de la ciudad por el fango y por las aguas, como no se había registrado en toda su historia; más tarde, fueron las de Sevilla las que anegaron con sus aguas numerosos hogares; ayer fue la de Cataluña la que asoló a una de las zonas más ricas y liberosas de la región barcelonesa, produciendo la cifra más alta de víctimas en la historia de nuestras catástrofes; hoy, son las heladas de la región levantina las que han destruido, en horas, los frutos dorados de muchos meses de trabajo, que si en otras ocasiones proporcionaron daños irreparables a nuestra economía exterior, hoy nuestra fortaleza económica y las reservas de divisas alcanzadas nos permiten superarlas con el mínimo estrago.

En unos y otros casos, la solidaridad nacional tuvo su más alta expresión en la calidad y urgente asistencia de todas las regiones españolas a las zonas afectadas por la catástrofe.

DESARROLLO ECONOMICO

Esto no hubiera podido conseguirse sin un programa de urgencia y una voluntad férrea para seguirlo. Así, desde los primeros tiempos de nuestro Movimiento constituyó nuestra mayor preocupación el preparar todos los medios para transformar la estructura económica de nuestra nación, que nos permitiera la realización de aquella España mejor que todos anhelaban, y que se venía frustrando al correr de las generaciones por la incapacidad y falta de eficacia de los sistemas políticos que nos habían precedido.

Nuestra política económica y social respondió desde la primera hora a los imperativos de la situación. No creo que sea necesario recordar, a los que las vivisteis, las grandes dificultades de aquellas horas y la falta de base en que poder levantar nuestro futuro. Nunca tuvo más valor la frase de tener, con nuestro trabajo, que ganarnos el pan de cada día. Esta era una de nuestras principales preocupaciones: asegurar la alimentación de la población en lucha contra las sequías y las incomprendiones, ante una guerra exterior que arruinaba al mundo y dificultaba nuestros intercambios y asistencias. Entences se realizó ese gran esfuerzo que, sin duda, ha de asombrar un día a los historiadores, de haber levantado de la nada a la nación.

Desde aquella débil base de partida, sin reservas ni ayudas extranjeras, y sin apenas precedente para exportar, nuestra política no podía ser otra que la de intensificar las producciones naturales, vitales y exportables, y la de producir en España todo aquello indispensable a nuestra vida, que no había dentro de nuestra balanza de pagos. Fue la etapa larga y penosa, de las intervenciones y de las tasas, que nos permitió, con los sacrificios mínimos, poder alcanzar un día las puertas de una normalidad. Entonces se inició el primer programa de desarrollo de urgencia que veníamos preparando desde los primeros meses de nuestra Cruzada, que nos permitiese cambiar el signo de nuestra balanza de pagos, marcando las líneas maestras de nuestra política económica y de sus conquistas. Tuvimos que superar las dificultades de la falta de estadísticas y de estudios técnicos en nuestra nación para la transformación de sus estructuras, y de la carencia de técnicos económicos preparados que nos ayudaran en la tarea, y que motivó el que creásemos las Facultades de Ciencias Políticas y Económicas, que despertando el interés de nuestra juventud por estas materias, nos ofrecen hoy ese plantel logrado de economistas que vienen colaborando en los estudios y planeamientos de esta nueva y trascendental etapa.

La conjugación de las necesidades e imperativos sociales con las exigencias de orden económico presidieron esa primera etapa de urgencia, cuyos frutos están a la vista.

Esto, que muchos ya llaman el milagro español, ha sido nuestra obra común, la de todos los españoles que colaboraron con sus esfuerzos y disciplina a vencer esta difícil y fundamental etapa. Sin ella, no hubiera sido posible nuestro acceso a los órganos económicos internacionales, ni la estabilización, ni tras el período de la reactivación subsiguiente, el empeño en que ahora nos encontramos de nuevo y trascendental Plan de Desarrollo, sentado sobre las bases firmes de la estabilización, de las importantes reservas de divisas alcanzadas y del saneamiento y robustecimiento de nuestra Hacienda.

Aquí vemos cómo el desarrollo económico no es para nosotros una cosa nueva, pues viene practicándose progresivamente

desde nuestra Cruzada, y que si en los años anteriores obedeció a imperativos de la urgencia, a líneas simples y a esfuerzos limitados por la escasez de medios, hoy, con la experiencia adquirida, recursos suficientes, reservas fuertes y horizontes dilatados, podemos enfrentarnos con planes de mayor envergadura, en los que están colaborando todos los sectores de la nación, a través de sus representaciones más genuinas, y de aquellos valores individuales que patrióticamente se han implicado en esta tarea.

Para superar el ritmo normal de crecimiento, se hace necesario el conocer las estadísticas reales, realizar la preparación de los cuadros técnicos, de la mano de obra especializada, de las materias primas, de la maquinaria, de un crédito fluido y de la producción y suministro paralelo de los bienes de consumo.

En el Plan de Desarrollo colaboran hoy activamente a través de subcomisiones y ponencias más de seiscientos empresarios, técnicos, obreros, economistas y representantes de la Administración, que imprimen al Plan de Desarrollo el máximo rigor técnico y el más exigente sentido social.

El Plan de Desarrollo vendrá a acelerar el proceso de transformación social, constituirá un arma poderosa en la lucha contra las injusticias y desigualdades y no admitirá parcialidades, ya que contempla al pueblo español en su unidad y al hombre, en su entera personalidad moral y material.

CIFRAS CULTURALES

Antes de pasar a ponderar los datos políticos, y en la imposibilidad de ocuparme de todas las actividades de expansión de la Nación en sus aspectos diversos, quiero recordar, por su trascendencia, la importantísima extensión que ha tenido la cultura, que tanto repercute en nuestro progreso, citando unas cifras que destacan la expansión de la cultura, en la importancia de las campañas de extensión de la alfabetización que lleva a cabo nuestro esforzado Magisterio, y la multiplicación en nuestra nación de los estudiosos, estimulados por la creciente protección escolar.

En las Escuelas Primarias hemos pasado de 2.120.436 matriculados en 1935 a 4.048.535 que figuran hoy en nuestras escuelas.

En Enseñanza Media, de 124.900 en 1935 a 420.636 en 1959.

En Enseñanza Laboral, de 32.477 en 1935 a 101.668 en 1959. Y en Universidades, de 29.249 matriculados en 1935 a 62.985 en 1959.

Si de los aspectos políticos tratamos, los datos estadísticos son éstos:

1935, en un solo año, hubo siete cambios de Gobierno, en tanto que desde 1938 a nuestros días, esto es, en 24 años, ha habido sólo diez.

Y de cómo fueron aquellos años de la vida nacional, lo reflejan las siguientes cifras tomadas del inolvidable Calvo So-

lo y referidas apenas a unos meses.

El resumen de la situación desde el 16 de febrero al 16 de junio, y declarado por nuestro protomártir ante el Parlamento, fue:

Iglesias totalmente destruidas, 160; asaltos a templos con legados saqueados y destrozos, 875; muertos, 269; heridos, 1.287; agresiones frustradas, 215; atracos consumados, 138; tentativas de atraco, 23; reñtos políticos o particulares destruidos, 69; asaltados, 312; huelgas generales, 113; huelgas parciales, 228; periódicos totalmente destruidos, 10; bombas y petardos sin explotar, 78.

Las instituciones estaban, pues, paralizadas; la legalidad había desaparecido y el orden público era desconocido. El país estaba dividido hasta tal extremo que el odio y la sangre llegaban a cubrirlo.

FUTURO

No ya sé que ninguna obra humana es perfecta, ni eterna, y menos que ninguna la obra política; pero dentro de esos límites se puede hoy razonablemente afirmar que nuestra situación es preciosa. España dispone de instituciones colegiadas tales como el Consejo del Reino y las Cortes, que por los hombres que las encarnan y por su carácter representativo pueden y deben ser una garantía del futuro del país.

Los textos de Derecho Político hablan de Constituciones fijas y cerradas y de Constituciones abiertas y flexibles. ¿Hay en el mundo Constitución más abierta y flexible que la española? Recientemente y por nuestros enemigos de siempre, se nos ha acusado de evolucionar sólo en la fecha, con el fin de adaptarnos a la moda imperante. Si la evolución no se hubiere producido, entonces seríamos atacados por nuestro inmovilismo. La verdad es mucho más sencilla. España, como todo organismo político sano, se mueve hacia adelante y trata de adoptar su esquema jurídico constitucional a la realidad de cada momento histórico, momento que evidentemente viene marcado por nuestras propias necesidades internas y por la evolución del pensamiento universal, que por ser tal, lo es también español. No en vano nosotros supimos descubrir, con veinticinco años de adelanto, los rumbos que el mundo había de tomar.

Sin duda por haber vivido la política con mayor intensidad y pasión, como pueblo meridional, precipitamos el desgaste de las viejas fórmulas liberales, teniendo que buscar nuevos horizontes. El mismo asco y desprecio hacia la política de partidos que hoy se manifiesta en tantas naciones, antes lo sufrió el pueblo español con mucha mayor intensidad. Sin embargo, no todo es malo en los sistemas políticos anteriores. Hay cosas que deben y pueden salvarse, y nosotros hemos sabido extraer de los viejos sistemas, de aquel conjunto de fórmulas y de ideas enfrentadas, todo lo noble y constructivo que podía encontrarse en ellos, lo que vivifica a la sociedad y no la destruye, lo

que encarnaba nuestras más nobles tradiciones, todo aquello que el pueblo anhelaba y que el Movimiento Nacional vitalizó.

La realidad es que en España afloró un nuevo sistema político, que por servir al interés de la nación nos desataba en su evolución de lo que en otros países todavía predominaba. Esto constituía para nosotros una dificultad, ya que las naciones no pueden mostrarse por mucho tiempo ajenas a la influencia del medio imperante en el mundo que las rodea, sobre el cual sólo las revoluciones verdaderas acaban imponiéndose. El tiempo ha venido a darnos la razón y hoy vemos como el mundo, aunque no quiera confesarlo, sigue los caminos que nosotros trillamos.

Todos los fenómenos políticos que en el mundo observamos, pese a las diferencias de sus etiquetas, registran el mismo contenido; incapacidad de los viejos sistemas políticos para conseguir el bien común, enemiga y desprecio hacia la política de partidos, repudio a los abusos económicos y a los imperialismos, aspiraciones al progreso económico y a una más justa distribución de la riqueza; anhelos de justicia social y de mejora del nivel de vida; persecución del orden y de la paz interna. En general, ansias de urgencia y de eficacia.

Si tenemos en cuenta esa influencia que el medio imperante en el mundo ejerce sobre las naciones, y recordamos la huella que la Revolución francesa imprimió en el mundo que le siguió, y consideramos la extensión del socialismo y del comunismo en un área incompensablemente mayor, no tenemos más remedio que reconocer su influencia en la política del mundo, futuro.

Es evidente que el tiempo ya transcurrido acabará transformando esos sistemas, purgándolos de sus muchos errores, corrigiendo sus fracasos y apropiándose de cuanto por agradable y eficaz destaca en la evolución de los pueblos libres; lo que nos lleva a poder asegurar que la sociedad política futura no sea la capitalista y liberal que conocimos, ni tampoco la materialista y bárbara del despotismo comunista soviético, sino muy próxima a la que nosotros concebimos.

Nuestra situación actual es el producto de un condicionamiento histórico inevitable y del libre juego dentro de un esquema de las opiniones y ne-

cesidades del tiempo en que vivimos.

Hoy importa más a los pueblos la sustancia de las realizaciones que la lucha abstracta de las ideologías. Hoy es más grave y decisivo el problema de las estructuras sociales y de la justicia distributiva, que el de los cuadros constitucionales y los grandes esquemas doctrinales. Hoy cuenta más en la opinión popular la problemática del quehacer del Gobierno que el viejo dilema de las formas. Hoy el hombre pide eficacia, justicia y estabilidad, antes que teoría e inseguridad. Por eso, tras siglo y medio de luchas dogmáticas, España aprueba nuestro cuarto de siglo de paz, progreso y estabilidad. Nuestro problema hoy es el de mejorar las realidades del país, el de elevar los niveles de vida de los españoles, el de hacer real una mejor y más justa distribución de la riqueza, y de actualizar y potenciar la auténtica representación de los intereses e patrios, el de, seguros de nosotros mismos, encarar con confianza el futuro y aunar nuestros esfuerzos para conseguir la realización óptima de nuestros temas y enunciados.

Yo quisiera llevar a vuestro ánimo la seguridad de que el Gobierno conoce vuestros problemas y trata honestamente de solucionarlos, y os prometo que haremos cuanto humanamente esté a nuestro alcance para tratar de mejorar las condiciones presentes, producto, como sabéis, del enorme esfuerzo de crecimiento que está realizando el país.

TRABAJO

Nuestras leyes e instituciones tienden a solucionar esos problemas, a mejorar la suerte de los menos favorecidos, a elevar ante todo las condiciones del mundo del trabajo, pero si, a pesar de ello, por incomprensión de algunos o por egoísmo de otros, se demostrase que resultan ineficaces, el Gobierno está dispuesto a dictar nuevas disposiciones que hagan imperativo el respetar, mejorar y elevar las condiciones en que hoy se desenvuelve el trabajador español.

Porque el Movimiento no fue un privilegio de vencedores ni sumisión de vencidos, sino la oportunidad que se brindaba a todos los españoles para satis-

(Pasa a la página siguiente)

El mejor regalo de Reyes

Casa URZAY

ARTICULOS DE VIAJE

- BOLSOS
COSTUREROS
MANICURAS
JOYEROS
PORTAFOTOS
NECESERES
FINES DE SEMANA
MALETAS
CARTERAS COLEGIAL
CARTERAS DOCUMENTOS
CARTERAS DE VIAJANTE
MONEDEROS
BILLETOS
CINTURONES

MARQUES DE VALLEJO 14. TELEFONO 2467.

Le desean feliz y próspero 1963

Somieres y Camas

PALACIOS

Benito Palacios y Cia, S. R. C.

# Mensaje de Año Nuevo de S. E. el Jefe del Estado

## Se señala un salario mínimo de sesenta pesetas para peón no especializado

(Viene de la página anterior)

facier sus anhelos de revolución social; es posible que hoy podamos abordar de cara los problemas de su crecimiento, unidos por la certeza de que hemos hallado el sistema de democracia abierta y de autenticidad representativa, que conviene a las aspiraciones nacionales de paz y justicia sociales.

Al considerar tema tan transcendente hemos siempre de tener en cuenta y recordar los principios que condicionan la evolución económica de las sociedades y de los individuos; las aspiraciones naturales del progreso social y del aumento de nivel de vida requieren siempre unas bases previas económicas que las hagan posibles. Si importante es la distribución justa de la renta nacional, tanto o más es que esta renta se acrecienta y aumenten las posibilidades de distribución. Los pueblos sin riquezas naturales tienen que buscar en la industrialización y en la aplicación de los progresos técnicos a todas las actividades, la sustitución de aquellas riquezas que les permita acrecentar su renta. Y todo esto hemos de hacerlo sin violencia, dentro de un estado económico elaborado con la aportación de generaciones, que puede y debe ser perfeccionado, pero al que no se puede impunemente destruir.

Tiene que llegar al convencimiento de todos que del progreso general de la nación y de su paz y orden internos dependen en gran parte la estabilidad y el buen desarrollo de las empresas, que se traduce en posibilidades de retribución mayor para las clases laborales; así como que gran parte de la buena marcha de las empresas depende de las buenas relaciones humanas, de la compensación y del estímulo con sus trabajadores.

Constituye una quimera el pretender alcanzar niveles altos de salario sin la transformación a fondo de las estructuras. Si los salarios subiesen artificialmente, sin que paralelamente haya habido un aumento de la productividad, se produciría una subida en la escala del nivel de los precios.

habla con frecuencia de la aspiración de que nuestros salarios puedan alcanzar el nivel de los correspondientes europeos; pero para ello son necesarias la equiparación de las estructuras y de la productividad. Siempre existirá una diferencia importante entre las naciones ricas y adelantadas y las pobres con una gran demografía; un ejemplo lo constituye para todos el Japón, nación perfectamente industrializada, pero que por su estructura general económica, carente de materias primas, y en gran población, exige para poder vivir que sus salarios sean muy inferiores a los que disfrutan las naciones más adelantadas del Occidente.

Las relaciones entre la política social y la económica han sido una de las claves de la actividad del régimen. Sólo demagogia puede haber allí donde sin progreso económico, se pretende llevar a la práctica revoluciones sociales. Para conseguir el bienestar hay que acertar primero una línea adecuada para obtener el desarrollo económico. Conviene, sin embargo, estar en guardia contra quienes económicos y no encuentran nunca momento oportuno para aplicar las medidas sociales. Así es que ni política social ni fundamento económico, ni desarrollo económico de espaldas a las exigencias de la justicia social.

### PRECIOS

Como una consecuencia más de un proceso seguro de continuidad, el pueblo español se enfrenta hoy con una decisiva coyuntura de su existencia. Aunque la más dura y difícil del camino ha sido ya superado, vivimos, sin embargo, una ocasión prometedora y comprometida. Alcanzar esta coyuntura excepcional de accesos a niveles altos de bienestar y a una paz permanente y compartida y pertenecer a una comunidad realmente independiente y soberana, nos ha costado mucho. Nos ha costado en la época más reciente tener que soportar, por imperativo de los fenómenos

económicos, determinadas tensiones alcistas en los precios que han sido debidamente valoradas por mi Gobierno tanto respecto de los factores que las han originado como de su repercusión en el coste de la vida.

Hemos estudiado cuidadosamente la coyuntura y sus posibilidades; tenemos conciencia de las grandes mejoras que están introduciendo, de un lado, los organismos colectivos sindicales, instrumentos de comprensión y de diálogo sobre temas vitales y elementos básicos para la paz inteligente y justa en las empresas y entre los sectores laborales, y de otro, las mejoras voluntarias otorgadas por las empresas, que con amplitud y haciéndose merecedoras de la confianza que el Estado tiene puesta y sigue poniendo en ellas, han ido elevando sus condiciones y retribuciones. Pero nos duele en lo más profundo de nuestro corazón que existan todavía sectores y zonas minoritarias y aisladas dispersas en la geografía de nuestro país y en sus actividades, a las que aquellas mejoras no han llegado. Por eso, mi Gobierno acude ahora bajo mi promoción a estas zonas para establecer un salario mínimo para la categoría laboral básica de peón no especializado de 60 pesetas diarias, uniforme para la población laboral española.

### ELEVACION DE SALARIOS MINIMOS

Somos conscientes de la perturbación que en algunos pequeños sectores de nuestra economía esta elevación de las retribuciones pueda producir y de las repercusiones con que hemos de enfrentarnos; pero mi Gobierno no podía por más tiempo contemplar la existencia de salarios mínimos vitales intolerables, que un elemental deber de justicia política social no consiente.

Esto elevará las bases futuras de cotización y de prestación de la seguridad social, de forma que éstas estén en condiciones de atender mucho mejor a nuestros caídos en el trabajo, a nuestros enfermos, a los ancianos que se han hecho merecedores de un retiro después de una larga vida laboriosa, a las viudas y a los huérfanos de nuestros muertos y a quienes quieren trabajar y momentáneamente no pueden en los grandes procesos de transformación tecnológica que están produciéndose bajo el impulso vigoroso de nuestra expansión y desarrollo.

Para realizarlo y evitar las repercusiones posibles en los costos de producción de estas mejoras de la seguridad social, el Estado está decidido y ha tomado el acuerdo de participar transtóricamente en la carga que originan los incrementos de seguridad social, para que los beneficiarios puedan desde el primer momento disfrutar de su protección. Esta medida facilitará al empresario su desenvolvimiento en el marco de una previsión de costos necesaria y sentará el principio de solidaridad nacional que vengo sosteniendo en la síntesis de la unidad nacional que hemos proclamado.

Disposiciones oportunas promulgarán y reglamentarán estos acuerdos a través de las disposiciones reglamentarias, lo que unido a las que últimamente han sido adoptadas en materia de seguridad social y ayuda familiar, ensancharán aún más la esfera tutelar del trabajador español que desde el primer momento he afirmado con un ambicioso propósito de superación.

La conciencia de que la capacidad adquisitiva del trabajador en lo que al salario se refiere no está sólo determinada por lo que él percibe, sino por el ámbito de compra que éste posee y el propósito decidido de proporcionar siempre no una mejora ficticia, sino real, nos ha llevado a la decisión que hemos tomado de asegurar por todos los medios, y con el rigor de todos los resortes, la estabilidad económica indispensable, habiendo ordenado las disposiciones y medidas correctoras precisas, para encauzar nuestra expansión económica en los límites justos, que impidan una presión sobre los precios que a toda costa hemos de defender, y fijar su natural curva de flexibilidad, dentro siempre del mar-

co que debe ceñir nuestra propia coyuntura económica.

Sólo así pueden abordarse con confianza estos nuevos objetivos sociales que hemos proclamado y que a su vez deben ser la base sana de un desarrollo eficiente. La precisa política de gastos, la adecuada ordenación de inversiones y de una manera especial el cuidado en el abastecimiento de los bienes de consumo básico, promoviendo y regulando el comercio y controlando y liberando de obstáculos los canales que estructuran su distribución, son las tareas de esta tensa y vehemente acción nuestra.

Estos problemas que el abandono de un siglo acumuló sobre nuestra sociedad, no son exclusivos de nuestra Patria. En mayor o menor escala se producen fuera de nuestras fronteras y las posiciones mentales, salvadas las circunstancias de cada país, vienen siendo muy parecidas.

### SISTEMAS POLITICOS

Los pueblos, sobre todo los más jóvenes, buscan la eficacia, la estabilidad y la justicia, y ven preocupados por el presente histórico y tienden a relegar los esquemas doctrinales heredados del pasado, que se pierden en bizantismos, sin repercusiones prácticas. En el materialismo que el mundo padece, el tema de nuestra época es el de la liberación económica del hombre. El sistema político que antes lo consiga llevará una ventaja sobre los demás, independientemente de su forma o de sus raíces doctrinales. En última instancia, en eso reside el gran reto comunista.

El problema para Occidente consiste en probar su mayor eficacia para elevar las condiciones espirituales y económicas en que se desenvuelve la vida del hombre de nuestros días. No se trata de implantar unas u otras formas de gobierno, no se busca el conseguir un mimetismo político ni una uniformidad constitucional; se pretende proporcionar un sustento digno a todos los hombres, que todos puedan constituir una familia, tengan un hogar digno, una estabilidad cara al futuro y una seguridad económica que garantice su vida y la de sus hijos y los riesgos que toda vida humana supone. En una palabra, se trata de promover la auténtica libertad del hombre, aquella que garantice su presente y conforme con seguridad su futuro.

El problema es el mismo en los varios continentes, tanto si miramos a los países hermanos de Hispanoamérica como si lo hacemos al continente africano o al asiático. Los pueblos aspiran a su independencia, con el fin de alcanzar mejor su propio desarrollo, para el bienestar económico. Les preocupa el fin que quieren conseguir y están dispuestos con frecuencia a olvidar los medios, si éstos son meras formas políticas.

Hoy empieza a acusarse en el

mundo el que la injusticia social no se encuentra sólo entre los individuos de una nación, sino que existe también entre las naciones, y que un deber de humanidad llama a las más ricas y adelantadas a promover el bienestar y el progreso de las más pobres y atrasadas.

Si en este orden pensamos en los miles de millones de dólares que el mundo malgasta en armamentos, que podría labrar la felicidad y el progreso de tantos pueblos hambrientos y subdesarrollados, tenemos que rebelarnos contra el signo social que el comunismo ruso pretende monopolizar, cuando él y sólo él es la causa principal de esta local carrera de armamentos que, paralizando al mundo en su obra social de mejoramiento, sacrifica a aquella el nivel de vida de su propio pueblo.

Los países ricos, los industrialmente desarrollados, tienen hoy la grave responsabilidad histórica de enfrentarse con este panorama. O su generosidad conduce a una auténtica comprensión de los problemas y arbitran los medios para encauzarlos, o el peligro de una era revolucionaria, conducente a la guerra, se dibujará en el futuro.

La estabilidad en los precios de las materias primas, la honesta regulación de los mercados, la libertad en la circulación de mercancías, capitales y mano de obra y una amplia concesión de créditos e inversiones, son otros tantos supuestos urgentes y capitales, sin cuya rápida realización no es posible pensar en un mundo próspero y en paz.

Las causas que han conducido a esa situación son evidentes. Los países que tomaron la delantera en el momento de la revolución industrial acumularon en sus manos un caudal de medios de producción, que por su sola existencia los hace diferenciarse en grados distintos de los restantes países. De ese modo y partiendo de esas

diferencias, los países superindustrializados han atesorado una inmensa riqueza que, elevando sus niveles de vida, los ha diferenciado sustancialmente de cualesquiera países menos favorecidos.

Cuando se habla de ayudas a los países subdesarrollados o en general a los menos favorecidos, se olvida con frecuencia que, sin alterar las bases de partida antes señaladas, será prácticamente imposible reducir la distancia que hoy separa al grupo de países privilegiados de aquel otro al que pertenecen los que no lo son. Es más, de continuar la tendencia actual, la distancia entre unos y otros tiende cada vez a aumentar de tal modo, que en breves años podría darse la circunstancia de que un grupo muy reducido de países habrían alcanzado una total acumulación de medios de producción, que los restantes países del mundo se vieran obligados a aceptar, de un modo definitivo, su superioridad económica con las correspondientes implicaciones internacionales.

En esta gran crisis moral que el mundo sufre y ante los egoísmos que en él predominan, es muy posible que las naciones cuyas economías se fortalecieron con las miserias ajenas, pretendan conservar, por un u otro medio, el predominio económico con el que venían fortaleciendo su propio bienestar; pero sólo una política audaz e imaginativa, que pretenda esgrimir de modo sustancial esas circunstancias, puede permitir al mundo occidental sobrevivir dentro del sistema conceptual que lo define, ya que si la evidente injusticia que hoy predomina no se corrige, a la rebelión de las masas sucederá, sin duda, una auténtica rebelión de las naciones, que empujadas y estimuladas por el comunismo, tratarán de mejorar la distribución del poder y de la riqueza que es patrimonio de todos los pueblos.

No bastará, para remediar

## Eco del mensaje del Caudillo en la Prensa británica e italiana

LONDRES, 31. — La Prensa británica se hace eco hoy del mensaje de fin de año del Generalísimo Franco, difundido anoche al pueblo español por Radio y Televisión.

"The Times" publica un informe de unas 350 palabras sobre el citado mensaje, bajo el título "Potencia económica española: confianza del general Franco".

El "Daily Telegraph" publica destacadamente un informe sobre el mensaje, bajo el título: "Los españoles obtendrán aumentos de salarios".

El "Daily Mail" y el "Daily Herald" dedican informaciones al mensaje del Jefe del Estado español.—Efe.

ROMA, 31. — Los periódicos italianos publican hoy informes sobre el mensaje de fin de año del Generalísimo Franco al pueblo español.

El diario "Giornale d'Italia" publica una amplia información bajo un titular a cinco columnas, que dice: "El Caudillo, en su tradicional mensaje de fin de año a la nación, dijo, entre otras cosas, que el mundo necesita reforzar la verdadera libertad del hombre: aquellas libertades que garanticen no sólo su actual seguridad económica, sino la del futuro".

"Il Messaggero" publica la información sobre el mensaje bajo el siguiente titular: "Franco anuncia un aumento en los salarios. El Generalísimo exalta con decisivas palabras su régimen y la obra de su Gobierno".

"Il Tempo" incluye un informe sobre el mensaje bajo el siguiente titular: "Aumento de los salarios mínimos en España. El 18 por 100 de los trabajadores españoles serán duplicados sus ingresos".—Efe.

esa situación, el conceder a los países subdesarrollados una mera ayuda económica que les permita resolver, de modo inmediato sus pequeños problemas. Es preciso tratar de transformar las estructuras económicas de esos países, ayudándolos de modo generoso y eficaz para que puedan alcanzar en un plazo no lejano un nivel técnico y una acumulación de medios de producción tal, que les permita cambiar el signo actual de sus índices de producción, haciendo pasar éstos por delante de su progresión demográfica.

### POSICION ESPAÑOLA

La posición española, frente a ese problema es sencilla y está trazada claramente. España, que mantiene pacíficas relaciones con todos los pueblos que respetan nuestra personalidad y soberanía, defiende el principio de que es preciso luchar contra la injusta distribución de la riqueza universal y mantiene la tesis de que sin un reconocimiento de la libertad y soberanía de los pueblos, no es posible mantener el orden y la paz internacionales.

Ante Europa, de la que formamos parte, nuestros sentimientos están claros y formalmente definidos. Como parte tenemos una definitiva vocación europea y como europeos defendemos una consideración de igualdad que nos compromete en cuanto respecta nuestra personalidad.

Al acercarnos a Europa y pensar en una posible asociación con sus principales países, no nos lleva un simple interés nacional más o menos claro de compartir el egoísmo europeo, sino el incorporarles en un sentido humano y social de la política exterior, una conciencia cristiana de la justicia entre los pueblos, un concepto ecuménico de la economía y las realidades de un mundo nuevo y poco comprendido.

En nuestras relaciones con el resto de las naciones, por razones de toda índole, seguimos con especial interés y con cordialidad familiar los problemas de Hispanoamérica y Filipinas, pueblos a los que nos sentimos entrañablemente ligados. Por motivos similares, a los que se añade el de la vecindad, queremos siempre mantener y estrechar nuestras cordiales relaciones con Marruecos; y por nuestra secular historia atlántica nos sentimos ligados a cuanto viene del continente americano; y unidos bilateralmente por acuerdos con los Estados Unidos, admiramos su difícil misión rectora del mundo libre.

### TIENDA

moderna, en lo más céntrico. Ideal para joyería, boutique, etc. Se traspaasa Razón, Laurel, 3, bajo

Deliberadamente he dejado para el final a Portugal, país hermano a quien deseo testimoniar nuestra admiración por su esforzado y ejemplar comportamiento en los momentos difíciles en que se ve injustamente atacado, con olvido de su ejemplar historia y de su insignie contribución a la cultura y formas de vida del mundo que pertenecemos.

### MENSAJE A LOS ESPAÑOLES AUSENTES

Igualmente, en estas fechas de Navidad y el Año Nuevo, tan vinculadas al hogar y a la familia, quiero extender un saludo muy especial a los españoles que están fuera de la Patria, llevados por el afán humano de la lucha y aventura por mejorar. Siempre fue España tierra de emigración. Si más de medio continente africano se expresa en lengua española, se debe no sólo a la labor de los conquistadores, sino también a los hombres de nuestro pueblo que, con su sacrificio y esfuerzo, han mantenido la herencia espiritual e histórica que allí dejamos durante siglos. Pero hay que reconocer que el acicate principal de estas corrientes emigratorias ha sido siempre la incomodidad y pobreza del propio solar, y la falta de horizontes y de puestos de trabajo.

Hoy, la crisis que sufren las naciones de Hispanoamérica y las demandas de mano de obra en Europa hace que la mayor parte de nuestra emigración se renueve en el marco europeo. Pero en la España mejor que estamos forjando aspiramos a ofrecer a las clases laboriosas tantas facilidades que hagan más acogedora la propia tierra e inútil el sacrificio de tener que ir a trabajar a las extrañas; pero mientras esa hora no llega, nuestro Gobierno ha velado en todo momento por que el esfuerzo de sus emigrantes sea eficaz.

Hemos sufrido tratados con diversos países para atender al mejor cuidado de estos hombres fuera de nuestro territorio. Sabemos que por su esfuerzo se han ganado el respeto y la consideración de los pueblos con los que ahora conviven, pero también conocemos cuán penoso es salir de la Patria y dejar en ella familia, amistades y todo cuanto nos lleva a los lugares en que se ha nacido. Es preciso que estas bravas gentes nuestras sepan que no las olvidamos, que conocemos el valor de su sacrificio y que estamos dispuestos a continuar nuestro esfuerzo para cambiar las estructuras y mejorar las condiciones de vida de todo el pueblo español, como también conviene que sepan cómo continuaremos nuestras gestiones en su favor, en tanto no llega el momento feliz de su total reintegración a la Patria.

Una vez más, despedimos un año de vida española y nos situamos ante otro nuevo período, del cual esperamos, con la ayuda de Dios, beneficios y venturas para nuestra Patria. ¡¡¡¡¡Atrévete España!!!

**FABRICA DE RADIADORES «EGUIA»**  
 PARA AUTOMOVILES, TRACTORES, MOTORES INDUSTRIALES, ETC.  
**UNICA FABRICA EN LA REGION**  
 SE COMPLACE  
 EN DESEAR A SUS CLIENTES Y AMIGOS UN  
**Venturoso Año 1963**  
 Y OFRECERLES  
 SUS PRECIOS DIRECTAMENTE DE FABRICANTE A CONSUMIDOR  
**NADA DE INTERMEDIARIOS**  
**Taller de Reparación**  
 CON PERSONAL ESPECIALIZADO  
 DRES. CASTROVIEJO, 41. TELEFONO 1516.

**NO, ASI NO..**  
 (Comprendemos su desesperación)  
**NO TEMA**  
 a la GRIPE...  
 a la CATARRO...  
 a la SINUSITIS...  
 a la ENFRIAMIENTO



se lo permite

**DESENFRIOL**

QUE SIEMPRE ALIVIA Y ALIVIA BIEN  
 Tome unas pastillas fáciles de ingerir y usted sabrá los resultados.  
 Pídalas en su farmacia en sobres de seis pastillas  
**UNA FORMULA EXCLUSIVA, PRUBADA Y EFICAZ**

# Deportes

# Deportes

## El ambiente consiguió otro partido de «eternos rivales» y poco juego

Alfaro, 1  
Logroñés, 2

**SAN ROMAN,**  
entrenador del Alfaro



«HEMOS MERECIDO UN EMPATE»

San Román, no es muy exigente a la hora de la entrevista:

—Justo el resultado?  
—Ues, no. Hemos merecido, por lo menos, el empate, por nuestro dominio en la primera parte.

—¿El árbitro?  
—Ha sido muy parcial a favor del Logroñés y nos ha escatimado un penalty.

—¿Le perjudicó la lesión de Imitirizaldu?  
—Me desorganizó todo el equipo. Además, hoy me ha faltado en la delantera Aznar, que está en un momento de juego extraordinario.

—¿Ha sido una verdadera pena!  
—Mérito del Logroñés?  
—Ha sabido esperar el momento oportuno, defendiéndose bien. Para mí, Arandía y Mayoral, en el segundo tiempo, han sido los mejores.

—¿Temía al Logroñés?  
—Es uno de los favoritos del grupo, aunque hoy no ha hecho los suficientes méritos. Me alegraría que este año jugase en Segunda División.

—¿Gracias. Nosotros también lo deseamos...  
Esta temporada, no se sabe a ciencia cierta por qué, aunque tal vez sea consecuencia de la privación de otros aficionados, han vuelto a revalorizarse los partidos de «eternos rivales», que habían pasado unos años, como inadvertidos.

Por lo que sea, el primer encuentro que en esta Liga se enfrentaron el Alfaro y el Logroñés había estado rodeado de una resucitada expectación que desde las páginas de la Prensa y los micrófonos de la radio local saltó a los graderíos de La Florida y de allí al terreno de juego para darnos un típico encuentro de «eternos rivales».

El partido de «fin de año» no pasó de ser el partido de la semana. Los dos equipos riojanos no quisieron sacrificar a la belleza ni un solo alarde de utilidad. La importancia del botín (segundo puesto de la Liga, persiguiendo al Elbar), el conocimiento y la justa valoración de los rivales, obligó a Bescós al

### El ALFARO dominó en la primera parte y el LOGROÑÉS en la segunda

ALFARO, 1 (Rafa, de penalty).  
LOGROÑÉS, 2 (Hidalgo).  
Alineaciones:  
ALFARO. — Zandio (2); Revilla (2); Fernández (1); Benzulce (1); Esparza (1); Imitirizaldu (1); Varea (2); Elso (1); Moriones (0); Rafa (1) y Gurria (1).  
LOGROÑÉS. — Villanova (2); Paulino (2); Arandía (2); Zapirri (1); Huertas (1); Zabala (1); Cabezón (1); Mayoral (1); Aguirre (1); Aldave (0) e Hidalgo (1).  
ÁRBITRO  
Dirigió el encuentro el señor Pérez Briega, falto de autoridad, haciendo los jugadores «mangas y capirotas», sin querer saber nada de nada.

#### ASI FUE EL PARTIDO

Cinco minutos. — Falta contra el Alfaro, que tira Aguirre y detiene Zandio.  
Siete. — Corner que saca Varea y despeja Arandía.

### Muchas faltas, forcejeo de las defensas y protestas al árbitro

Nueve. — Corner contra el Alfaro, por el lado de Cabezón, que se tira, sin consecuencias.  
Treinta. — Dos nuevos corners contra el Logroñés, sin resultado positivo.  
Cuarenta y siete. — Otro corner que saca el Alfaro; no pasa nada.  
Setenta y siete. — Rechace de un defensa alfaresño, tropieza en Hidalgo y se introduce en el marco. Es el primero de la tarde.  
Ochenta y dos. — Hidalgo arranca desde el centro del campo, dribla a dos contrarios y cuando el balón sale de puerta, dispara, marcando el segundo.  
Ochenta y seis. — Avanzado de la delantera contraria, inocentemente detiene Arandía y el árbitro señala el castigo máximo. Rafa, encargado de tirarlo, lo transforma en el único gol del Alfaro.

INCIDENCIAS  
Muchos aficionados del Logroñés, terreno muy blando y buena tarde.



El Alfaro, momentos antes de iniciarse el partido

### NERVIOS, «PALOS» Y BRONCAS

planteamiento de la batalla desde un punto de vista realista; adopción de una táctica de contención, con esporádicos avances que diesen un resultado positivo.

Hubo, pues, un mediano partido, tachonado de nervios por una y otra parte, con frecuentes roces y repetidos duelos que, lejos de ofrecer una sensación de disputa enconada, desdibujaba el espectáculo. Y hubo público chillón, de acuerdo con sus deseos más que con las realidades del partido.

#### UN CUARTO DE HORA SEGUIDO DE NERVIOS

Desde que se puso en juego el balón hasta pasado un cuarto de hora, el Alfaro jugó mucho mejor que el conjunto rojiblanco, con los nervios sueltos, sofocando su juego y tomando precauciones para que la salida de los alfaresños no les sorprendiese. Estos ocuparon mejor el terreno y se apoyaron mejor entre líneas, con un juego sereno de pases y desmarques que no contribuyó por cierto a serenar al adversario. El Logroñés tuvo que hacerse por entero cobertura y ésta inició el repertorio de faltas defensivas.

Las primeras ocasiones que tengo registradas en la tarde tuvieron color alfaresño y podían haber abierto el marcador. Pero su ataque jugaba con demasiada tranquilidad, después que la anticipación y rapidez de su bloque de cobertura le entregaba el balón. Al pase de Imitirizaldu, el interior Rafa tuvo un gol en sus pies, pero remató con fuerzas y casi a las nubes.

#### EL LOGROÑÉS, EQUIPO DE CIRCUNSTANCIAS

El Logroñés salió al terreno con una alineación rara y remendada. Si al hecho de que Aldave ha flotado durante todo el encuentro, Mayoral y Zabala no han contribuido apenas juego, se comprende que el Logroñés tenía que evolucionar muy poco adelante: Hidalgo, en su

banda; Cabezón, en el extremo derecho, luchando mucho (y recibiendo), y las florituras poco prácticas de Aguirre. La línea media estaba desquiciada, sin que Zabala hallase sitio, ni Mayoral acertase en el pase. Hidalgo, en una situación errante donde no hacía nada de nada. Mostraba que Aguirre, al que mal que bien le llegaban situaciones de remate no enfocaba la puerta en las ocasiones que tuvo. Arandía, de «cuarto escoba», arregla los posibles fallos de Zapirri con tesón y fuerza.

#### ANTIDEPORATIVIDAD Y PASIVIDAD ARBITRAL

Los frecuentes roces comenzaron a mostrarnos una inesperada cara al encuentro. Lo peor fue que el señor Pérez Briega, con ese truco de pasividad que se han inventado los árbitros, soportó la consumación de fallos graves de agresión y violencia, con frecuentes reincidencias entre algunos jugadores, sin que tomara ninguna decisión, es decir, si el señor Pérez Briega tomó la decisión de no ver nada de aquello que pudiera ponerle en el compromiso de una sanción severa.

Así consintió que Zapirri y Rafa se enzarzaran con pataditas y toques intencionados; que Cabezón se convirtiera en una especie de muñeco de pino, pum al que su contrario derribaba con saña; que Zabala y Moriones se castigarán el uno al otro y el otro al uno y se buscaran mutuamente las cosquillas más que el balón... etc. Una linda espectadora, María José, amiga de ano, exclamó sorprendida: «Esto es vergonzoso». Fue una lástima que el árbitro no lo oyera. El señor Pérez Briega hizo, en fin, de un partido que debiera haber transcrito tranquilo y sereno, por cauces de una deportividad imaculada, un muestrario de malos artes, de piques y directes y peleas de gallos. Es lástima y vergonzoso que quienes tienen la obligación de abrir cauces deportivos al espectáculo lo enturbien, lo declinen y lo conviertan bajo

su exclusiva responsabilidad en una escuela de malas costumbres.

#### ALGO PASO EN EL DESCANSO

Algo debió pasar en el vestuario. Ignoramos qué tomó de los «Episodios Nacionales» debió emplear el señor Bescós, pero lo que sí es cierto es que el aire del partido cambió. Y no porque el juego del Logroñés fuese bueno, sino porque se impuso al Alfaro, que por lo que vimos no es una cosa excepcional, ni mucho menos. Y se impuso por medio de una virtud exigible a todo equipo de fútbol: la rapidez y anticipación en las entradas, por un lado, y por el otro, el juego con más alternativas, por ambas bandas, sin caer en el barroquismo de los paseos ni en las aglomeraciones hacia el ala izquierda. Se jugó más rápido y en todo el campo. No hubo más ni menos y con ello los rojiblanco se pusieron en situación de ganar irremisiblemente, porque el Alfaro estaba rebasado — tras la lesión de Imitirizaldu — en el centro del terreno y casi inutilizado



Aquí están algunos de los muchos aficionados del domingo en Alfaro!

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES EN DECIMA PAGINA

**Metallerías Blazarte**  
PROYECTOS · REFORMAS · COMERCIALES  
Huesca, 13. Teléfono 2314

PELETERIA RIC. IND. BER. FIBRAS SELECTAS PARA CONFECCION DE ABRIGOS Y ADORNOS  
RECUERDE  
PELETERIA RIC. IND. BER. GENERAL FRANCO, 18.  
Lea usted  
**NUEVA RIOJA**

¡DOBLE EXITO!  
**MONDIOVISION**  
Y...  
**TURMIX 19" y 23"**  
VISION

PERFECTA fue la recepción de imágenes via TELSTAR en los televisores TURMIX-VISION su calidad tiene prestigio internacional.

Con la garantía de **URMIX S.A.** Küssnacht Zürich (Suiza)

SU PRESTIGIO OBLIGA A LA CALIDAD

DISTRIBUIDOR:  
**BARCELO** SUMINISTROS ELECT. 03  
PIO XII, 1 (FRENTE A LA ESTACION AUTOBUSES)  
VENTAS CONTADO Y PLAZOS.

### El Fantasma II Por Lee Falk y Sy Barry (2)

YO VUELVO A AMÉRICA. ¿QUÉ HARÁ VD. DR. LUAGA?

EL GRUPO MÉDICO SE VA...

A CASA, SUPONGO, TRAS UNA VISITA NO LEVOS DE AGUIR.

A MUCHAS LEGUAS DE ALLÍ, EN LA CIUDAD AL BORDE DE LA SELVA...

...Y A CIENTOS DE LEGUAS EN UN CAMPO DE CAÑA EN EL CARIBE...

¡AAH...

Derechos Reservados.

**GARCIA - Academia de Chóferes**  
NO QUEME SU COCHE NUEVO  
Practique en la Academia de Chóferes GARCIA  
Vehículos para la enseñanza: Seat, Renault 4-4 y Gordini  
INGENIERO LA CIERVA, 2. — TELEFONO 2353

Balance de política internacional

1962, al borde de la guerra nuclear

En el alto mundo de la política internacional no puede tacharse al agonizante año 1962 de calamitoso. Ciertamente es que han existido contingencias rayanas con la catástrofe mayor del siglo, como hubiera sido la guerra nuclear. Pero tan cierto es que se ha llegado a soluciones de problemas muy viejos y explosivos y a distensiones bastante satisfactorias.

La política internacional ha continuado su paso nervioso, entre recovecos y baches, pero con algunos puntos finales a cuestiones durante años y años debatidas. Por ejemplo...

ARGELIA,

CUESTION ZANJADA

Mucha sangre ha costado el zanjamiento —bastante satisfactorio en líneas generales— del problema argelino, que llegó a ser también el problema francés. El proceso de emancipación de Argelia es todo un hito —triste— en la historia de la IV y V República francesa. De Gaulle, después de lidiar repetidas veces con el total fracaso, ha culminado la fase solucionadora de tan agobiante conflicto.

Argelia estaba sumida en la anarquía y teñida en sangre cuando nació el año. El Gobierno del general De Gaulle pasó de las drásticas medidas de enero a las conversaciones de paz en Evian, en el mes de marzo. Resultado: la creación de un Ejecutivo Provisional, del que se pasó, en junio, a la independencia del país, con la puesta en marcha de un «bureau politique» presidido por Ben Bella, padre de la revolución argelina. Superadas las discusiones violentas entre los propios líderes musulmanes, Argelia se constituye en República, con un Gobierno de coalición.

Hoy, Argelia está tranquila, aunque el Occidente siga temblando por su definitiva postura dentro del campo internacional. Su estratégica situación siempre importará.

El general De Gaulle, a pesar de los últimos vaivenes a que ha sido sometido su Gobierno y su misma vida, vuelve a dirigir con vigor la V República, mucho más después de su rotunda victoria en el referéndum pro-sucesión presidencial y en las elecciones parlamentarias.

BERLIN,

SIEMPRE EN TENSION

La cuestión berlinesa, al contrario, no ha llegado a su fase final. En Berlín se mantiene en toda su crudeza la «guerra fría». Rusia ha estado vapuleándole a lo largo de todo el año, hasta llegar a comprometer seriamente a los «allados», que se mantienen firmes en sus derechos de permanencia.

Desde el memorándum soviético de enero, pasando por los «sondeos» a nivel de embajador, hasta la tensión humana de agosto, la antigua capital germana ha sido la «constante» de la amenazadora enemistad Este-Oeste. Tras la crisis cubana y los últimos inconvenientes internos de la URSS, Moscú parece haber abandonado la idea del tratado unilateral con Alemania Oriental, pero el «muro de la vergüenza» continúa en pie y Berlín sigue bajo el terrible peso de la tensión bélica.

La Alemania del canciller Adenauer también ha pasado,

CUBA: tema explosivo.

ARGELIA: cuestión zanjada.

BERLIN: continua tensión.

ASIA: revuelta y zarandeada.

DESARME: problema estacionario.

KATANGA: fin bélico del año.

en los dos últimos meses, agudas crisis, que se han convertido en la crisis personal de Adenauer. La cuestión del semanario «Der Spiegel» dio lugar a la ruptura del Gobierno de coalición entre los demócratas y los cristianos demócratas. Se volvió al entendimiento entre ambos, pero después de la promesa del anciano canciller de retirarse en el otoño del año que empieza.

CUBA,

AL BORDE DE LA EXPLOSION

En el continente americano, 1962 ha sido primo-hermano de 1961, es decir, un año de desequilibrios políticos y económicos, especialmente en Argentina y Brasil. Los golpes de Estado han sido frecuentes en las grandes y en las pequeñas Repúblicas hispanoamericanas.

Pero fue el problema cubano el mayor de todo el continente americano y también del mundo. Un problema que estuvo a punto de hacer estallar la guerra nuclear. Ya en enero, tras una condena del régimen comunista de Fidel Castro en la Asamblea de la O. E. A., Kennedy ordenó el embargo comercial de Cuba. La enemistad entre los Gobiernos de Washington y La Habana crece hasta el 22 de octubre, en que Kennedy ordena el bloqueo naval de la isla caribeña, que durante todo el año estuvo acumulado armas nucleares soviéticas. Cuba se había convertido en un potente arsenal atómico de Rusia.

La embestida norteamericana contra la Unión Soviética nadie la esperaba; pero las cosas estaban claras: o Moscú retiraba sus proyectiles rusos o el bloqueo naval de Cuba continuaría dentro de la mayor energía. Hay momentos de duda por parte de Kruschchev. Son momentos de tensión mundial, rayana con el terror: la guerra nuclear estaba a sólo centímetros de la Humanidad. Ceden, por fin, los rusos y la isla de Castro es desmantelada por completo. Estados Unidos levanta el bloqueo el 21 de noviembre; pero la crisis no está totalmente zanjada puesto que Castro sigue exigiendo a Washington cosas muy difíciles de conceder, como es la retirada de la base naval de Guantánamo. Continúan las negociaciones ruso-norteamericanas, con-



troladas por U Thant, que se ha mostrado como un magnífico pacificador a conseguir la tregua y distensión en problema internacional tan grave.

ASIA,

REVUELTA

Para el mundo asiático, la paz ha sido una pelota muy zarandeada. Han sido frecuentes las disputas armadas en lo nacional y en lo vecinal. Primero fueron las luchas entre Indonesia y Holanda por Nueva Guinea Occidental; después, las complicaciones de Laos, que concluyeron con la creación de un Gobierno de coalición. Últimamente, el problema del Yemen ha significado un volcán en la siempre tensa situación del Oriente Medio. La rebelión republicana del Yemen ha sido la ocasión para que los dos bandos del mundo árabe se enreden en un nuevo conflicto, de no fácil solución.

En octubre, la China roja inició sus ataques al territorio hindú; un mes más tarde, aquella anunció el «alto el fuego». Pudieron los fríos del Himalaya, pero no por ello han debido enfriarse los instintos expansionistas del Gobierno de Pekín, precisamente por esta zona. Nehru está dispuesto a vender cara la integridad del territorio indio.

Fue a mediados de este año cuando se iniciaron los rumores sobre el enfriamiento de relaciones chino-soviéticas. Acontecimientos posteriores lo han ido demostrando, hasta llegar a este fin de año con tormentas muy amenazadoras sobre el cielo rojo del mundo comunista: los

dos «grandes», cada uno con sus correspondientes satélites, están prestos a luchar, al menos políticamente, por la primacía dentro del bloque oriental.

KATANGA,

CONFLICTO FINAL

Algunas otras cuestiones en el panorama de fin de año: —Anarquía social en Italia, que amenaza la seguridad del Gobierno de Fanfani. No salió ganando Fanfani con «inclinarse a la izquierda». Comunistas y socialistas están saliendo con la suya.

—No hay progreso en las negociaciones de Bruselas para el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo. Mac Millan sigue luchando contra los franceses y también contra su propio país: laboristas y miembros de la Commonwealth.

—La OTAN pretende convertirse en una fuerza auténticamente defensiva del mundo occidental.

—Las conferencias de Ginebra sobre el desarme —ya en su 350 sesión— siguen siendo el más descarado ejemplo del desentendimiento. Hubo momentos en que pareció llegarse a algún acuerdo; pero los rusos siempre han terminado dando marcha atrás. Esta cuestión —la más importante, en realidad, para la definitiva paz mundial— está hoy en fase estacionaria.

—Y termina el año con un recrudecimiento en el crónico problema del Congo. Katanga se mantiene rebelde a los planes de las Naciones Unidas para la consecución de la unidad congoleña. En estos días, las fuerzas de la ONU y las de Katanga luchan encarnizadamente. U Thant, que tantos éxitos ha alcanzado en su corto mandato en las Naciones Unidas, sigue encontrando en la cuestión katanguina fuertes inconvenientes para su total zanjamiento.

\*\*\*

Todo ello ha sido el umbral de 365 días al nuevo año 1963, como siempre lleno de incógnitas, de esperanzas y de ambiciones nuevas. La paz, una paz sólida, seguirá siendo el más alto objetivo de quienes viven con buena voluntad.

LUMBRERAS

MUEBLES ANTA

PORTALES, 46. TELEFONO 1875. COMEDORES -- DORMITORIOS -- SALAS DE ESTAR



Máquina de escribir modelo de oficina. Se puede suministrar en tres modelos: normal, con selector de columnas y con tabulador decimal.

Lexicon 80

hispano olivetti

DE MIGUEL, HNOS. - Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 1767

FINISTERRE, S. A.

Compañía de Seguros Casa Central en Valencia

Agencia en Logroño:

Herrerías, 57 Teléfono 3105

EL OCASO, S. A.

Compañía Seguros - Central Madrid

Agente en Logroño y provincia: Cipriano Miguel «Pastrana»

General Franco, 7, bajo Teléfono 1887

Cervezas

“EL AGUILA”

y su distribuidor para toda la provincia:

HERMINIO MONTES

saludan a sus clientes, consumidores y amigos,

deseándoles un feliz y próspero año 1963

menvi

mola,

mañana, inauguración

Calzados Las Tres B. B. B.

M. MAYORAL

Travesía de Palacio, 6 -- Teléfono 3200-222

Desea a sus clientes y favorecedores

un feliz y próspero Año 1963

LOS TRES

VEA Y RODRIGUEZ, S. R. C. - San Agustín, 9

JUEGOS DE CAFE, VAJILLAS, CRISTALERIAS Y OBJETOS PARA REGALOS

SALUDAN Y DESEAN A SU NUMEROSA CLIENTELA

Feliz Año Nuevo

COMERCIAL CANTABRICA DE HIERROS Y ACEROS, S. L.

Hierros - Aceros - Tubos

Perfiles especiales para carrocerías

General Franco, 76 LOGROÑO Teléfono 3995

# Adelantos de la investigación y de la técnica para 1963

Por Hanns Kurth

Nos encontramos ante sensacionales avances que cambiarán el aspecto de nuestro planeta. Los técnicos, los ingenieros, los investigadores atómicos y los químicos trabajan en colaboración. Las ciudades del mañana están ya planeadas. La realización de esos proyectos no se hará esperar mucho tiempo. El año 1963 nos promete un cierto número de éxitos desaconostumbrados. El problema de trabajo de los robots, que podrán permanecer en funcionamiento 24 horas diarias, se encuentra ya en su desarrollo técnico. Traemos aquí una selección de los adelantos más sensacionales que se ofrecen a la mirada del investigador y del simple curioso.

- Robots que obedecerán órdenes dadas de palabra.
- Los proyectos para los túneles del mañana
- Microorganismos capaces de producir metales
- Fuentes de energía jamás conocidas.

## LIMITES PARA LA ACCION DE LOS ROBOTS?

Bajo cualquier aspecto que consideremos el esfuerzo del hombre para el progreso y adelanto de la técnica, siempre tendremos contemplando el esfuerzo realizado para liberarse del trabajo que, al ser arrojado del Paraíso Terrenal, le fue impuesto como una maldición. La era del automatismo ha comenzado tan sólo hace unos pocos años y con ella se dedicará en gran parte desde comienzos del año 1963 la atención de los técnicos y de los ingenieros. ¿Hasta dónde hemos llegado en este campo?

La Compañía «International Business Machines Corporation» (IBM) presentará en el umbral del año 1963 un nuevo aparato electrónico capaz de comprender el sentido de las palabras habladas y también de sumar o restar las cifras pronunciadas ante él. A causa de sus pequeñas dimensiones recibe el nombre de «Shoebot» (caja de zapatos). Se trata tan sólo de una máquina experimental que puede ser considerada como precursora de toda una familia de máquinas electrónicas posteriores, capaces de cumplir órdenes dadas de palabra.

La «I. B. M.» señala como usos prácticos de estos aparatos, entre otros, las máquinas de escribir acústicas, aparatos para clasificación de información hablada, así como para el control de existencias en los almacenes, datos personales y recopilación por medios electrónicos de toda clase de datos para facilitar después respuestas a las preguntas pronunciadas ante la máquina.

Las investigaciones que desde 1962 llevan a cabo los técnicos de las Academias de Moscú y Leningrado tienen por fin sustituir en la industria y en el campo los hombres por robots. Los primeros ensayos se llevarán a cabo en ambos terrenos a mitades de 1963, en que se construirá un gran establecimiento totalmente servido por robots automáticos. De este modo, un hombre solo podrá cuidar 600 cerdos y 350 vacas, atendidos por los aparatos. A partir de 1964, los robots deben entrar en la agricultura y para 1965 en la minería.

## PRODUCCION ARTIFICIAL DE METALES

Tras tres años de investigación en los laboratorios de los institutos rusos y norteamericanos para la investigación microbiológica, se ha descubierto casi al mismo tiempo un nuevo microbio que puede influir en el ciclo del manganeso y otros metales. La continuación de estas investigaciones puede dar lugar en 1963 a la producción de manganeso y de otros metales valiosos en el laboratorio, al mismo tiempo que el hombre introduce medios artificiales para la producción de esos metales más rápidos que los naturales. Con ayuda de los nuevos conocimientos de la Microbiología podremos producir y mejorar cualquier clase de metal valioso.

## DE CONTINENTE A CONTINENTE

La cuestión de la construcción de túneles bajo el canal que separa Inglaterra del continente europeo, actualmente en estudio, y que para 1963 será sometida a una decisión, será el punto de arranque para

toda una serie de proyectos semejantes que no podrán retrasarse más tiempo. Esos proyectos han sido ya anunciados en declaraciones de círculos reducidos. Se trata de los siguientes:

—Un túnel que atraviese el Estrecho de Gibraltar.

—Un túnel que complete el paso ya iniciado para salvar el Estrecho del Bostero por medio de puentes.

—Una presa o túnel para salvar el Estrecho de Bering y permitir el paso de Asia a Alaska, es decir, a Norteamérica.

—La unión mediante un túnel de las islas del archipiélago japonés y del Japon con Corea.

Estas son las previsiones para lograr la realización de un sueño: el marchar, en cierta medida por tierra, desde Londres, a través de la Europa Central, hacia la Ciudad del Cabo, a Calcuta, a Bangkok o a Singapur; un viaje que en cierto modo nos permita marchar desde Londres, atravesando Europa y la Siberia, más allá de Kamtschatka, hasta la Tierra de Fuego. El año 1963 nos acercará un paso más a ese objetivo.

## NUEVAS FUENTES DE ENERGIA

Los especialistas de la energía se reunirán en el plano internacional en 1963. Los problemas de la consecución de energía podrán ser resueltos, según los técnicos, en el curso del próximo año, por los siguientes medios:

1.—Colocando las centrales de energía a 3.000 metros de profundidad, en algunos casos bajo el fondo del mar, y recuperando al mismo tiempo la energía producida por la diferencia de temperaturas entre la superficie y esas profundidades para mover las máquinas.

2.—Recogiendo los rayos cósmicos y partiéndolos para, en cierta medida, separar un rayo

cósmico de otro, con el fin de ganar energía, la gran fuerza liberada, la gran fuerza liberada, la cual podría ser utilizada en trozos, haciéndola pasar por un sistema de tubos muy perfeccionados.

3.—Que los llamados metales raros en el campo de la industria y de la técnica, como el titanio, el molibdeno y el circonio, entre otros, fueran utilizados para intensificar el proceso de producción. Esto se convertirá en una realidad sobre todo a medida que los metales favoritos, como el acero, el aluminio y el cobre, vayan siendo sustituidos en mayor cantidad en el futuro por otros metales.

Los astrónomos y los astrofísicos, teniendo en cuenta el estado actual de los cohetes y de la investigación del átomo, así como de la posibilidad de vencer la fuerza de la gravedad, tienen como realizable, en el año 1963 e incluso dentro de los próximos meses, el salto a la Luna para desde allí salir con éxito a los espacios exteriores.

El viaje a la Luna nos promete alcanzar tales velocidades que apenas si necesitaremos diez horas para llegar a nuestro satélite. Es decir, que ese vuelo se convertiría en un pequeño viaje a la Luna. Hoy día podemos pensar ya con serenidad en grandes proyectos de viajes.

Está, será posible en el momento en que no sea ya el hombre, sino el robot electrónico, el aparato de transistores, el que controle el funcionamiento de los cohetes. Entonces podremos atrevernos a abandonar la Tierra sin depender exclusivamente del ánimo humano ni de las limitaciones del hombre.

## TAN SOLO BAJO EL SIGNO DE LA PAZ

Sin embargo, todos aquellos que miran al futuro y que contemplan con espíritu responsable los problemas del mundo, están de acuerdo en que todo el optimismo de esas predicciones depende de que no estalle una tercera guerra mundial que trastorne el curso de las cosas y ponga en peligro todos los proyectos y todos los adelantos que la Humanidad ha conseguido hasta ahora y los

**SASTRERIA FITO**

Desea a sus clientes y amigos un feliz y próspero Año 1963

Para Reyes...  
Los regalos más prácticos  
**Chaquetas y Jerseys de Belén.**

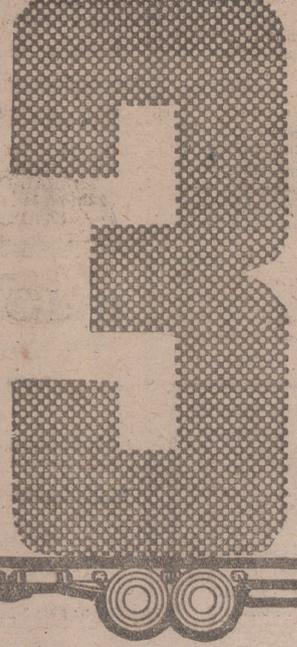
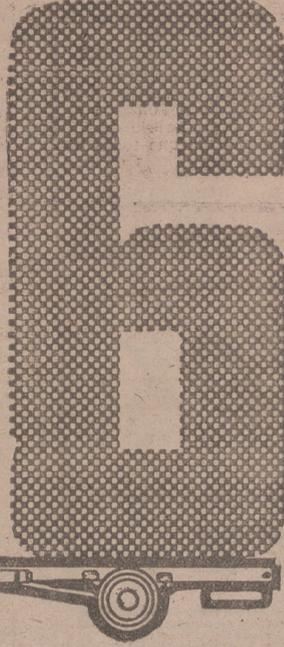
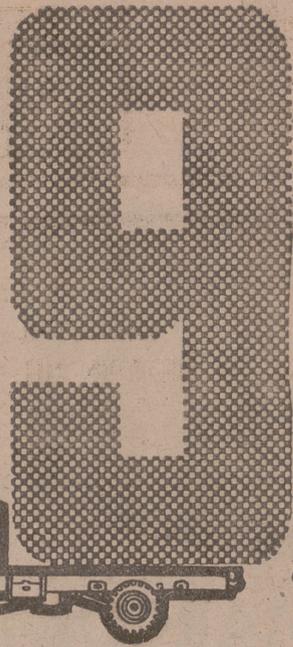
**La Negrita**  
Feliz Año Nuevo a sus amigos y clientela les desea este establecimiento

**Joyería FACI**  
Desea a su distinguida clientela un feliz y próspero Año Nuevo

que la técnica, puesta al servicio del orden mundial, sea capaz de ofrecernos en el futuro. Pues el progreso es tan sólo posible bajo el signo de la paz y el desarrollo pacífico y de la contribución de los tres mil millones de hombres que viven en el planeta, que deberán des-



# FELIZ AÑO NUEVO



# BARREIROS

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION
Osasuna-Barcelona 3-1
Coruña-Valencia 0-0
Villadolid 2-3
At. Madrid-Valladolid 5-2
Zaragoza-Elche 1-0
Córdoba-Málaga 3-1
Mallorca Madrid 5-2
At. Bilbao-Betis 0-0
J. G. E. P. F. C. P.
Madrid 14 9 2 3 39 21 20
Oviedo 14 10 0 4 31 22 20
A. Madrid 14 7 4 3 30 16 18
Valladolid 14 8 2 4 29 23 18
Zaragoza 14 8 1 5 30 20 17
Valencia 14 7 2 5 21 19 16
Barcelona 14 6 3 5 22 19 15
Mallorca 14 5 2 7 23 23 13
Córdoba 14 5 2 7 16 18 12
Betis 14 5 2 7 19 21 12
Sevilla 14 5 2 7 20 22 12
At. Bilbao 14 5 2 7 15 19 12
Elche 14 4 3 7 23 34 11
Osasuna 14 4 2 8 21 31 10
Coruña 14 4 2 8 12 20 10

ALFREDO ANGUIANO, C.A.
artículos para deportistas
Illustration of a person playing tennis.

J. G. E. P. F. C. P.
R. Socied. 14 8 3 3 48 21 19
Santander 14 7 5 2 22 17 19
Pontevedra 14 8 3 3 18 16 19
Español 13 7 4 2 18 10 18
Gijón 14 9 0 5 26 11 18
Celta 14 6 3 5 17 14 15
Indaichu 14 5 4 5 21 18 14
Burgos 14 6 2 6 23 27 14
Orense 14 6 1 7 15 17 14
Constanc. 13 5 2 6 15 21 12
Langreo 14 4 4 6 12 18 12
Alavés 14 4 3 7 19 22 11
Salaman. 14 3 5 6 16 21 11
Basconia 14 4 1 9 15 27 9
Sabadell 13 3 3 7 19 36 9
A. Balear. 13 2 3 8 10 22 7

Euskald. 15 7 1 7 26 22 15
Villafra. 15 5 4 6 24 31 14
S. Sebast. 15 5 3 7 24 25 13
Vergara 15 5 3 7 28 32 13
Touring 15 4 4 7 23 31 12
Beasain 15 4 4 7 18 34 12
Iruña 15 3 5 7 17 31 11
Azkoien 15 4 2 9 19 32 10
Tolosa 15 2 3 10 18 42 7
Vitoria 14 1 1 12 16 39 3
Positivos: Logroñés, 9; Eibar, 8; Real Unión, 6; Mirandés, 5; Chantrea y Mondragón, 4; Euskalduna y San Sebastián, 1. Negativos: Villafranca, 2; Vergara e Iruña, 3; Beasain, 4; Azkoien, 6; Tolosa, 9, y Vitoria, 11.

ARPON GIN
la ginebra definitiva
Illustration of a billiard table.

PRIMERA REGIONAL
Tudelano-Berceo 7-0
Peña Sport-Oberena 4-5
Izarra-Calahorra 2-3
Haro-Vianés 3-0
Corellano-La Calzada 2-0
Balsas-Alesves (suspendido)
JUVENILES
Loyola-Yagüe 1-0
Balsas-At. Riojano 4-0
Ballesteros-Mirandés 0-7
Tardío-Berceo 0-12
Palacio-Haro 0-0

PELOTA
VENCIO DEL VAL EN VERGARA Y PERDIO BARBERITO EN VITORIA
EN VERGARA.—Tapia hermanos, 16; Atano X-Del Val, 22; Pascual-Irueta, 22; Nalda-Leyaristi, 14.
Urien - Ituarte, 22; Barberito IH-Gallastegui II, 17.
EN VITORIA.—Barberito I-Azcarate, 11; García Ariño hermanos, 22.
Ochoa-Garay, 5; Lejarazu-Galarreta, 22.
EN EIBAR.—Vergara-Arriarán II, 11; Garitaonaindia-Sorroa, 22.
Ezcurra-Astarloa, 21; Zurdo de Mondragón-Berasaluce, 22.
Inchaurreondo - Múgica, 19; Fermin-Egaña, 15.

Tercera División
Tolosa-Euskalduna 2-1
Mirandés-Mondragón 6-0
Alfaro-Logroñés 1-2
Villafranca-Iruña 3-0
Beasain-Azkoien 1-0
Eibar-S. Sebastián 4-9
Vergara-Touring 1-11
Vitoria-Chantrea (hoy)
J. G. E. P. F. C. P.
Eibar 15 11 2 2 39 15 24
Losroñés 15 10 3 2 34 16 23
Chantrea 15 9 4 2 28 19 21
Mirandés 15 9 3 3 38 19 21
R. Unión 15 9 2 4 29 13 20
Mondrag. 15 6 6 3 37 25 18
Alfaro 15 6 4 5 27 19 16

CON HOJAS
Palmera
Res. res. y ya está!

SEGUNDA DIVISION
Grupo Norte
Langreo-Basconia 2-1
Agués-Indaichu 2-1
Sabadell-Balears (hoy).
Español Constancia (hoy).

CRUCIGRAMA
Grid for crossword puzzle.

HORIZONTALES. — 1: Muñeca. — 2: Atractivo. Río europeo. — 3: Insignia de la Orden de San Antonio Abad. Al revés, para viajar. — 4: Terminación verbal Sofocación. — 5: Al revés, riel. Dativo del pronombre. — 6: Al revés, símbolo del calcio. Plural de consonante. — 7: Cubas, Negación. — 8: Hijo de Taré, Monja. — 9: Acusativo del pronombre. Claro barniz. — 10: Confederación de tribus germánicas (siglo II).
VERTICALES. — 1: Aplacábase. — 2: Célebre mezquita de Jerusalén. Mar del Pacífico. — 3: Embarcación. Fused precio. — 4: Preposición inseparable. Provocac. — 5: Embarcaciones. Nota musical. — 6: Ciudad rusa. Apócopa. — 7: Región alpina en Suiza y Baviera. Fruto exótico. — 8: Ejercitarás.

SOLUCION AL ANTERIOR
HORIZONTALES. — 1: Balearés. — 2: Aval. Até. — 3: Ris. otiv (Julio Pérez). — 4: Ca. Aboll. — 5: Ape. oL. — 6: Ia. E'e. — 7: Opalo. Pa. — 8: Nula. Son. — 9: éro. Se'o. — 10: Serpentes.
VERTICALES. — 1: Barcelonés. — 2: Avia. Apura. — 3: Tas. Alón. — 4: El. Apela. — 5: Obo'o. Sa. — 6: Rato. SOS. — 7: etilo. Po'e. — 8: Sevilla-res.

CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS
CINE
Fanny ... 3
Los comancheros ... 2
Operación Calais ... 2
Ronda española ... 1
Duelo en el Atlántico ... 1
Mujeres culpables ... 3
La venganza del zorro ... 2
Casco de acero ... 2
La bella Lola ... 3-R
Las picaras doncellas ... 3
El caballo blanco ... 2
Los números que figuran a continuación de cada título expresan a la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1.-Todos, incluso niño. 1-R. Infantil, con reparos. 2.-Jóvenes. 3-Mayores. 3-R. Mayores, con reparos. 4.-Gravemente peligrosa.

OPTICA - RELOJERIA
ORTIZ-OLAVE
Frente al Ayuntamiento

LE ACUARIO
comunica se ha trasladado a su nuevo establecimiento, en GENERAL MOLA, 15. (Junto a los Almacenes San Pedro)

HOY!!
ANO NUEVO 1963
Su diversión está en
Desde las siete de la tarde
EXTRAORDINARIO BAILE con la Orquesta MELODY
Señoras, 10 pesetas
Caballeros, 15

BUTANO!!
NO HAY PREFERENCIAS
RIGUROSO TURNO DE PETICION
Tramitamos gratuitamente ALTAS
Radio Moreno
VARA DE REY, 7.

ALHAMBRA De 4'30 a 12'30 T. MENORES
CLAMOROSO EXITO
¡VUELVE! el Zorro en nombre de la justicia y en defensa del débil!
LA VENGANZA DEL ZORRO
Technicolor - Cinemascope
Frank Latimore y Maria Luz Galicia
Completará el programa la gigantesca epopeya helica CASCO DE ACERO
Gene Evans-Robert Hutton
Pases aprox. del estreno, a las 5'35-8'10 y 11, y del estreno, a las 4'30-7'05 y 9'40

RIALTO y FRONTON
DE 4'30 a 12'30. PROGRAMA DOBLE. T. MENORES.
APASIONANTE ESTRENO
El film cumbre de la emoción y el «suspense»
DANA ANDREWS-LINDA DARNELL-STERLING HAYDEN

SUSPENSE... HORA CERO
DIRECTOR: HALL BARTLETT
Completando el programa, VUELVE en sensacional estreno la gigantesca superproducción
El gran pescador
TECHNICOLOR - CINEMASCOPE
Con Howard Keel, Susan Kohner, John Saxton, Martha Hyer y Herbert Lom

HOY
Boite Avenida
GRAN BAILE SELECTO
A las SIETE de la tarde
ORQUESTA AZUL
Hoy. - Frontón Cinema
A LAS DOCE GRAN SESION INFANTIL en la que se proyectará la sensacional aventura UN MUNDO NUEVO
EN TECHNICOLOR
Con Rene Cardona y Lorena Velázquez
TOLERADA MENORES

MUEBLES
Casa Navajas
DORMITORIOS - COMEDORES - CUARTOS DE ESTAR COLCHONES Y CAMAS METALICAS
LA CASA QUE MAS BARATO VENDE
Transportamos los muebles a su domicilio
HEROES DEL ALCAZAR, 36. - TELEFONO 3364.

MARCONI
La marca del máximo prestigio
El modelo FLORENCIA constituye el más bello marco para la más perfecta imagen
OSABA - Electricidad
Ventas: Gral. Mola, 19. - Talleres: Dres. Castroviejo, 22.
UNA GRAN ORGANIZACION AL SERVICIO DE SU TELEVISOR

No son niños prodigio...!
SON NIÑOS DE VERDAD VIVIENDO UNA HISTORIA REAL, TIERNA, DIVERTIDA Y MARAVILLOSA
Le encantará a sus pequeños ... ¡Y LE EMOCIONARA A USTED!
CESAREO QUEZADAS
PULGARCITO
LA BANDA DE LOS OCHO
DIRECTOR: TULLIO DEMICHELI
AS PRODUCCION: FLORENTINO SORIA Y PEDRO MARINO HERRERO
JOSE F. AGUILAR.

La película española que ha triunfado en París!
ADEMAS... la gran película
«CARAVANA de ESCLAVOS»
EN TECHNICOLOR
Victor Staal, Mara Cruz y José Guardiola
HOY! ESTRENO
CUMBRE
en el... Olympia
CONTINUA DE 4'30 A 12'30
HORARIO DE LOS PASES: ESTRENO: 4'30 - 7'45 y 11. REESTRENO: 6 y 9'30
TOLERADO MENORES

HOY! Olympia
INFANTIL a las DOCE T. MENORES
El divertido y simpático film
«LAS CHICAS de la CRUZ ROJA»
EN TECHNICOLOR
Antonio Casal, Luz Marqués, Tony Iblanc y C. Velasco
HOY! Todos al OLYMPIA

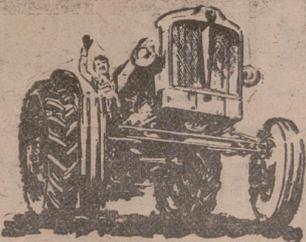
HOY! Moderno
Continúa de 4'30 a 12'30
Programa doble TOLERADO
Pases aprox. del estreno: A las 4'30-7'45 y 10'50
ROTUNDO EXITO
1. JOSELITO ¡vuelve! en una conmovedora y humana historia y bellísimas canciones españolas y mejicanas. En una película encantadora
EL CABALLO BLANCO
(Technicolor) Un niño y un caballo en una historia que arrancará risas y lágrimas
HOY! BRETON
Continúa de 4'30 a 12'30
Programa doble. TOLERADO
Pases aprox. del estreno: A las 4'30-7'45 y 10'50
1. ¡Sensacional éxito! La película de mas acción que se haya realizado nunca
LOS COMANCHEROS
Cinemascope Technicolor
Con John Wayne-Stuart Whitman-Ina Balin
2.-El extraordinario film
DUELO EN EL ATLANTICO
Cinemascope - Technicolor
Con Robert Mitchum
Curt Jurgens

PROXIMAMENTE: ¡SENSACIONAL ESTRENO!
El tesoro de Pancho Villa
Y para Reyes, sea Vd. práctico
REGALE UN PAR DE ZAPATOS DE
Calzados Antón

# Auto Rioja

## INFORMA

TRACTOR SUPER EBRRO 52 HP. 185.000 Ptas.



**VENTAS.**—Camión "Ford" con motor "Ebro" 70 HP. (un año de uso), equipado con servofreno Urra, con basculante o sin él, seis ruedas completamente nuevas. Pesetas 100.000.

Tractor "Renault", 42 HP., equipado con ruedas 13 x 28, en buen uso, motor Hispano Hércules (francés), reparación general el pasado año, dirección, hidráulico bien, con cabina y parachoques. Ptas. 78.000.

Tractor "Babcock", 35 HP., cambio de segmentos reciente, chasis de Massey Harris, dirección e hidráulico Riquer, bien, tres ruedas nuevas y una seminueva. Pesetas 45.000.

Tractor "Internacional Mc. Cormick", 30 HP., en muy buen estado, ruedas a medio uso. Equipado con cabina, junto con remolque, cultivador de nueve rejas y monosurco. Pesetas 120.000.

Tractor Fordson, con motor Barreiros, seis cilindros, ruedas nuevas, hidráulico, bien de todo, a toda prueba, 90.000 pesetas.

### DISPONEMOS PARA LA VENTA.

Rotavator "Howard", en sus versiones "50" para tractores de menos de 40 HP., y "60" para más de 40 HP. Ptas. 41.000 y 43.000, respectivamente. Repuestos originales.

Motocultores "Merry Tiller", importados de la Casa Wolseley (Inglaterra), motor Clinton de 3 1/4 HP., equipados completamente para cultivos en viña, olivares, huertas, etc. Ptas. 14.550. Repuestos originales.

**Nota importante.**—Los tractores "Ebro" 44 HP. y "Super Ebro" 52 HP., distribuidos por esta Casa, están acogidos por el orden del 20 de noviembre del presente año a la solicitud del Crédito Agrícola para maquinaria, concediéndose el 60 por 100 de su valor, amortizable en cuatro años a un interés del 375% anual. Gestionamos dicha solicitud para Vd.

### Fontanería El Logroñés

RAPIDO Y ESMERADO SERVICIO  
PRECIOS ECONÓMICOS  
GARANZIA EN LAS INSTALACIONES, REALIZADAS POR PERSONAL COMPETENTE  
OVIEDO, 12. TELEFONO 5302

# AGRICULTORES

SEMILLAS DE AVENAS

Variedad «Moyencourt» negra y «Primus» blanca

IMPORTADAS DE FRANCIA TODOS LOS AÑOS

Con etiqueta oficial de garantía

H. DE ROBUSTIANO PEREZ. - Teléfono 84. - HARO

# RADIO T.V.E.

## RADIO RIOJA E A J-18

### PROGRAMA PARA HOY

A las 9:30: Sintonía y programas. 9:35: Las mañanas de Radio Rioja. 11:55: Ave María. 12:00: Ángelus, pérdidas y el tiempo. 12:05: Al pie de la cuna. 12:15: Buzón de ofertas. 12:30: Mosaico femenino. 12:45: "La sombra, a las cuatro de la tarde", de Mallorquí, capítulo 2. 1:05: El color de la música. 1:10: La elegancia en el hombre. 1:20: Flash del día. 1:25: "La sombra, a las cuatro de la tarde", de Mallorquí, capítulo 2. 1:45: Microdeportes. 2:00: Para ellas. 2:05: Feliz sobremesa. 2:25: Intermedio. 2:30: Radio Nacional de España. 2:45: Cartelera de espectáculos. 2:50: Melodías de películas. 2:55: El día de hoy. 3:05: El twist. 3:50: Peppone y orquesta. 4:00: Hoy y ayer en la música. 4:15: Marifé de Triana y orquesta. 4:30: Cuentos de Navidad. 5:05: Emisión del adherido. 5:10: «La nueva tierra», de Martíoli, capítulo segundo. 5:30: Buenas tardes. 6:05: «Fugitivo de la noche», de Grajales, capítulo 17. 6:30: Discomanía. 7:05: Santo Rosario. 7:30: «Un caballero de Jamaica», de Montes, capítulo 12. 7:55: Emisión del adherido y pérdidas. 8:00: Usted programa.

### Baúles y Maletas

BIENVENIDO. - C. Sotelo, 22.

### Calderas de vapor

VENTA EN TALLERES DE SILVINO SAINZ  
Botica Vieja número 27.  
BILBAO

ma. 8:30: Olimpiada. 8:45: Todo es posible es a noche. 9:30: Una bengala en la noche. 9:50: Noticiario local. 9:55: Pincelada lírica. 10:00: Radio Nacional de España. 10:15: Nota oficial. 10:30: Pisito para tres. 10:45: El Zorro. 11:30: "Por la sonrisa de los niños". A su final. Un poema en la noche, de P. de Miranda, y Cierre estación.

### TELEVISION

#### PROGRAMA PARA HOY

**Sobremesa.**—A las 2:00: Carta de ajuste. 2:15: Presentación. 2:17: Mundo insólito. 2:30: Panorama. 2:45: Plaza de España. 3:00: Telediario. 3:25: Estudio fotográfico. 3:45: Concier-to para el hogar. 4:00: Final del programa de sobremesa.  
**Noche.**—A las 7:45: Carta de ajuste. 8:00: Don Quijote de la Mancha. 8:30: Los cinco últimos minutos. 9:25: El tiempo. 9:30: Telediario. 9:45: Foro TV. 10:00: Siglo XX. 10:40: La ruta del sol. 11:35: Telediario. 11:45: Estrellas en 625 líneas. 12:00: Versos a medianoche. Momento Musical. Meditación y Cierre.

### PLAZOS Y CONTADO

Relojes Suizos garantizados. Marcas seleccionadas. Artículos de joyería. Afel-tadoras eléctricas. Industrial.

SUIZA. Apartado 85. ZAMORA  
Necesitamos vendedores

### RELOJES

Extenso surtido de modelos. Las mejores marcas!

### FACILIDADES DE PAGO

RADIO MORENO  
VARA DE REY, 7

### Nuestros teléfonos

ADMN	1561
GERENTE	1572
REDACCION	1537
DIRECTOR	1998

# STOMALIX-3 SAIZ DE CARLOS

ESTÓMAGO INTESTINOS

## Petit Paris

Al servicio de la belleza

Desea a su distinguida clientela

feliz Año Nuevo

## NECESITO

AGENTES INSPECTORES DE PUBLICIDAD

Ganarán 10.000 pesetas mensual

Inútil sin haber trabajado seguros o capitalización. Buena presencia y cultura, don de gentes y mucha moral. Presentarse en Publicidad "SYNERP"

Gonzalo de Berceo, 25, 3.º. — LOGROÑO.

# MUEBLES

Dulce

Logroño y Miranda de Ebro

## DEPOSITO REGULAR DE TRANSPORTE DE MERCANCIAS

DE

# Comercial Terrestre Marítima

LEÓN - GALICIA - ASTURIAS - VALLADOLID - SALAMANCA - ZAMORA  
BEJAR - PALENCIA - SANTANDER - BURGOS - MIRANDA - CALAHORRA  
ANDALUCIA - EXTREMADURA - ZARAGOZA - LEVANTE - LERIDA

TARRAGONA

EN LOGROÑO

CAMINO DE LA CIGÜENA, 12.

TELEFONOS 1183 - 45-76

### ALQUILERES

PISO, se desea en alquiler. Pagaré hasta 400 pesetas Razon, Nueva Rioja.

HERNIA próxima a Logroño, se arrienda o vende. Grandes facilidades. Razon, Vara de Rey, 20, droguería.

HABITACIONES, una o dos, despacho cocina, cede señora sola. Razon, Nueva Rioja.

### COLOCACIONES

La ley de 10-2-1943 sobre Colocación determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros en dicha ley deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de cinco a mil pesetas.

En consecuencia, toda inserción de anuncio de ofertas y demandas de trabajo está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación. Mifias, 1. (C. N. S.).

**AJUSTADORES** y limadores, se necesitan en "Bell" S. A. Trinidad, 1. Oficina de Colocación. Referencia número 4.088.

**PESTORES**, soldadores, chapistas y carpinteros, necesita Carreteras Heredia. Oficina de Colocación. Referencia 4.819.

**BOTONES**, se necesitan en el Gran Hotel. Edad, 14 a 16 años. Necesario cultura elemental. Buena forma de retribución. Oficina de Colocación. Referencia número 4.860.

**OFICIAL** electricista precisa Auto Rioja. Sonosierra, 5 y 7. Of. de Colocación. Ref. 4.839.

**PEONES**, se necesitan. Fábrica Alcohol. Carretera de Burgos, kilómetro 1. Logroño. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.908.

**OFICIALES** y aprendices mecánicos precisa Auto Rioja. Sonosierra, 5 y 7. Of. de Colocación. Referencia núm. 4.839.

**CHICAS** de 18 a 25 años, se necesitan en el Hotel Paris. Precioso sabiendo francés. Oficina de Colocación. Ref. 4.877.

**BLANCHADORA**, oficial o aprendiz, precisa Tinte Gil. Oficina de Colocación. Referencia número 4.902.

**FREGADORA**, necesita Cafetería San Remo. Oficina de Colocación. Referencia 4.121.

**JOVEN**, se ofrece para labranza o de pastor. Razon, Calle del Laurel, Bar El Chato.

**APRENDIZ** o ayudante, se necesita en "Novedades Belén". Oficina de Colocación. Referencia número 4.870.

**SOLDADORES** y decoradores de butacas de autocar y aprendices trabajos a primas, se necesitan en Talleres Del Pozo. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.916.

**SASTRE**, necesita aprendiz de primer año. Av. Navarra, 13, 3.º. Prudencio. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.915.

**CHICOS** de 18 a 25 años, se necesitan para fábrica de zapaterías. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.917.

**SOLDADORES** eléctricos y especialistas en trabajos de tubo, se precisan. Manufacturas Metálicas Emar. Galicia, 14 y 16. Oficina de Colocación. Referencia número 4.914.

**FABRICA** perfumera precisa viajante Navarra y Rioja. Imprescindible coche e informes profesionales. Alas. Referencia 2.231. Independencia, 26. Zaragoza.

**CHICAS**, se necesitan para fábrica de conservas. Razon, Carnicerías, 9. Bar. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.912.

**BUSCAMOS** señoritas quieran ganar 13.000 pesetas al mes y viajes vacaciones gratis como azafatas líneas aéreas. Descubran cómo pueden conseguirse rápidamente estos puestos. Escriban pidiendo información, que se remite gratuitamente. Velflex. José Antonio, 57, Madrid (13).

**PANADERO** de primera, se precisa dominando elaboración de toda clase de masas y horno giratorio continuo, inmejorables condiciones Talleres Jover. C. Villamediana, 3. Oficina de Colocación. Referencia número 4.918.

**CONDUCTOR** con carnet de primera, se necesita en Vda. de Hernández, Nájera.

### SERVICIO DOMESTICO

Sirvienta, se necesita. Murrieta, 9, 4.ª izqda.

Sirvienta o asistente, edad media, hasta las 6 o 7 tarde, buen sueldo. Murrieta, 1.

Asistente y chica, se necesitan. San Agustín, 4.

Sirvienta de 40 a 42 años, para atender casa con dos hijos de 12 y 9 años y mostrador de carnicería, necesita Pedro Muñoz, en Bañares.

Sirvienta para matrimonio solo, se necesita. Marqués de Vallejo, 19, 3.ª dcha.

Chica que sepa de cocina. Buen sueldo. Se necesita en General Franco, 2, 4.ª c.

Sirvienta, se necesita en Duquesa de la Victoria, 29, 3.ª izq.

Sirvienta, se necesita poca familia. Buen sueldo. Vara de Rey, 7, 6.ª izqda.

Sirvienta, se necesita en Gallarza, 12, porteria.

Sirvienta, se necesita sabiendo cocina, bien retribuida. Bretón, 21, 1.ª dcha.

Sirvienta para Pamplona, con informes. 3 de familia. Sueldo a convenir. Razon, Obispo Bustamante, 7, 2.ª.

### COMPRAS

**JOYAS**, oro, plata, platino y joyas antiguas, compro. Joyería Vda de Jaussá. Mola, 112.

**SIERRA** cinta de 1 metro aproximadamente, se desea comprar. Ofertas al Apartado de Correos núm. 49.

### FINCAS

**LOCALES**, viviendas y solares en que estaba instalada "Galletas "Marbú" se venden. Superficie total, 2.100 metros cuadrados, aproximadamente, a tres calles. Arturo San Juan de Magztu, Carretera del Cristo, 11. Teléfono 3189.

**PISO** libre en R. Argentina, 47, cinco hab., sol todo el día, vende. C. Cipriano Armas, en Mandarrés.

**LOCAL**, libre, a dos calles, 58 m<sup>2</sup>, en Avda. Viana, 12, Razon, en el número 10, 1.ª.

### FINCA de 130 fanegas, cedería en arriendo por cinco años, propia para cereales, por no poderla atender. Razon, Félix Serrano Garcia. General Mola, 63, Haro.

**COMPRO** local céntrico o calle porvenir. Libre. Teléfono 1066.

### GANADOS

**TERNEROS** de leche y comedores y vacas lecheras, se venden Ctra. del Cristo, 19. Samajurjo. Tfno. 3095. "Villa Almirante". Valentín Pérez Revuelta.

**TERNEROS** de recría, vende Angel Ortiz, Ctra de Burgos. Cno. Carretil. Teléfono 2831.

**TERNEROS** de recría y vacas lecheras, vende Laureano Revuelta, Cabo Noyal. Carretera de Laguardia. Tfno 1690.

**PIENSO**, pulpa blanca y alfalfa empacada. Avenida de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

**VACA** superior recién parida, vende Julián Ochagavía, en Albeldea de Iregua.

**POLLITOS** de carne, americanos, en Granja Rioja. Vara de Rey, 41. Teléfono 1599.

**MACHO** de 6 años, sobre la marca, a toda prueba, vende Martín González Merino, en Ausejo.

**MULA** de 6 años y macho de 5, toda prueba, vende Francisco Junquera, en Cuzcurrita.

**SE VENDEN** dos mulas, a elegir entre tres; dos de 10 años y otra de siete, bien enganchadas. Tratar con Crescencio Benés, en Cordovin.

**MACHO** de 7 años, buena alzada, vende por tener tractor. Román Samaniego, en Briones.

**VACAS**, vendo dos, una segundo parto en días de parir. Tratar con Braulio Merino, en Ausejo.

**FAREJA** de machos, edad, 9 y 12 años; alzada, 1'67, y carro de cama larga de trece pies, vende Cipriano Armas, en Mandarrés.

**OVEJAS**, vende 40, con sus 40 corderos. María Gascón, en Cañas.

### PÉRDIDAS

Guantes de cuero, de caballero. Se gratificará su entrega en Murrieta, 33, 3.ª dcha. izq.

**Tablero**, de Logroño a Islallana. Gratificará su entrega o aviso, Clemente Castañares, en Torrecilla en Cameros. Telf. 17.

**Plano** de fincas y solicitud, envueltos en papel. Se gratificará su entrega en Bar Negresco. Teléfono 2016.

### TRASPASOS

**LOCAL** o mercería, se traspasa. Sagasta, 21. Mercería. Josefina.

**LOCAL** muy bien instalado para mercería, papelería, etc., se traspasa. Precio moderado. Razon, Caballería, 3, 3.ª izqda.

### VEHICULOS

**CAMIONES** Csenel seis toneladas. Commer cien caballos, motor Perkins, a estrenar Pegasos, Commer, Perkins usados. Facilidades 36 meses, mínimas entradas. Bravo Murillo, 308. Metro Tebani Madrid.

**CAMBIARIA** tractores nuevos por usados. Razon, Montaña. Conde Superanda, 15.

**ISETTA** furgon, seminueva, se vende en Ctra. del Cristo, 11. Arturo San Juan, Telf. 3189.

**CAMION** Ford basculante, chapa, motor Barreiros, se vende barato. Informes, Vara de Rey, 17, bajo núm. 1.

**OMNIBUS** 34 plazas, barato, se vende. Informes. Montaña.

**CAMION** "Reo" con volquete, motor Man, propio para puerto u obras, se vende barato. Garaje Salegui Hermanos. Teléfono 47. Alsasua (Navarra).

**BASCULANTE** diesel, diferencial Tinken, frenos de aire, vende barato J. Fernández, en Alfaro. Teléfono 116.

**TRANSPORTISTAS**: Dispongo de carga para traer de cercanías de Tudela y Zaragoza a Logroño. Santiago Zulueta. Av. de Navarra, 14.

**PLATAFORMA** nueva para 4.000 kilos, vende Cirilo Viguera, en Varea.

**CARRO** para 1.500 kilos, seminuevo, vende Rufino Rando, en Ausejo.

### TRACTOR Massey-Harris, 44 CV., se vende barato, a prueba. Benigno Sáinz de Azuelo. Calle Villamediana, 17.

**AUSTIN** 7 plazas, propio taxi o comerciante ambulante, vende a toda prueba, bien de precio, José de Blas Yanguas, en Quel.

**CITROEN** 5 HP., se vende a toda prueba, barato. Sagasta, 27, primero izquierda.

**REMOLQUE** de un eje, de 3.500 a 4.000 kilos, igual que nuevo, propio para tractor, vende Angel Villanueva, por dejar la labranza, en Villarejo.

**SEAT** 1.400 y 4-4, se venden. Garaje España.

**OPEL** buen uso, se vende toda prueba. Teléfono 1466.

**CABINAS** de tractor Fordson y Ferguson, y arado marca "Barringer", monosurco, del 3, se venden baratos. Informes, Bar Los Gabrieles. Peso, 4.

### VENTAS

**CUELLOS** canadiense. Guantes, collares, carteras colegial, juguetes. El Almacén. Sagasta número 14.

**MOTORES** eléctricos Geal. M. Hornillos. Pio XII, 3. Tl. 4642.

**VENTANAS** usadas en cantidad, completas y económicas, se venden en Baños, 1.

**PAJA** de veza, buena cantidad, se vende en General Primo de Rivera, 30, bajo.

**TRILLADORA** Ajuria, segadora-atadora Ajuria, carro herbicida, carro yugo, enfardadora y aperos de labranza, se venden. Vda. de Gerardo Martín, en Leiva.

**PLANO** cuerdas cruzadas, metálico, Stela, se vende. Razon, teléfono 2524.

**MAQUINA** de soldar plástico por alta frecuencia, de 800 vatios, marca AEM, sin estrenar, se vende. Escribir a Industrias ASSA, S. L. Avenida de Bailén, 17.

**PAJA** de trigo enfardada. 40.000 kilos, vende Amor García, en Alcañón.

**TRILLADORA "Ajuria"** T-80, vende José García, en Grañón.

### FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**BLAZQUEZ**. Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia. C/ Ave. Sotelo, 19.

**MARTINEZ** vende hermoso bazar con buen local de unos 100 m<sup>2</sup>, con o sin existencias, a dos minutos Espilon, con facilidades.

**MARTINEZ** vende dos hermosos chalets, con jardín y huerta o sin ella, agua corriente de la capital.

**MARTINEZ** vende solares para grandes y pequeñas industrias, desde 7 a 8 pesetas pie, sector carretera de Burgos. En plazo breve pondré a la venta 90 pisos económicos y de lujo, todos libres.

**MARTINEZ** facilita dinero para construcción de viviendas al 45%, exento utilidades Hacienda, y para casas habitadas. **MARTINEZ** facilita dinero particular sobre fincas, pisos, etc. Operaciones rápidas.

**MARTINEZ** les colocará dinero particular al 8% libre de todo gasto, con buenas garantías. **UNICA** Agencia autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales para esta provincia. Martínez, Bretón, 14. Teléfono 1184.

**MARTINEZ** les colocará dinero particular al 8% libre de todo gasto, con buenas garantías. **UNICA** Agencia autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales para esta provincia. Martínez, Bretón, 14. Teléfono 1184.

**MARTINEZ** les colocará dinero particular al 8% libre de todo gasto, con buenas garantías. **UNICA** Agencia autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales para esta provincia. Martínez, Bretón, 14. Teléfono 1184.

**MARTINEZ** les colocará dinero particular al 8% libre de todo gasto, con buenas garantías. **UNICA** Agencia autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales para esta provincia. Martínez, Bretón, 14. Teléfono 1184.

**MARTINEZ** les colocará dinero particular al 8% libre de todo gasto, con buenas garantías. **UNICA** Agencia autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales para esta provincia. Martínez, Bretón, 14. Teléfono 1184.

**MARTINEZ** les colocará dinero particular al 8% libre de todo gasto, con buenas garantías. **UNICA** Agencia autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales para esta provincia. Martínez, Bretón, 14. Teléfono 1184.

**MARTINEZ** les colocará dinero particular al 8% libre de todo gasto, con buenas garantías. **UNICA** Agencia autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales para esta provincia. Martínez, Bretón, 14. Teléfono 1184.

**MARTINEZ** les colocará dinero particular al 8% libre de todo gasto, con buenas garantías. **UNICA** Agencia autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales para esta provincia. Martínez, Bretón, 14. Teléfono 1184.

**MARTINEZ** les colocará dinero particular al 8% libre de todo gasto, con buenas garantías. **UNICA** Agencia autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales para esta provincia. Martínez, Bretón, 14. Teléfono 1184.

</

## Asegura Kruschew

### Rusia suspenderá las pruebas nucleares a partir de hoy, si Occidente hace lo mismo

#### Mac Millan, optimista ante 1963

LONDRES, 31.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschew, respondiendo a las preguntas sometidas por el "Daily Express", de Londres, ha declarado que el Gobierno soviético está dispuesto a suspender todas las pruebas nucleares a partir del 1 de enero si las potencias occidentales hacen lo propio, informa hoy la Agencia "Tass".

Un compromiso, en torno a Berlín, "para sustituir la bandera de la OTAN en Berlín Occidental por la de la ONU, constituye, por otra parte, una propuesta de Año Nuevo formulada por Kruschew, también en respuesta a las preguntas que le formula el periódico británico.

"El jefe del Gobierno soviético respondió en forma negativa a una pregunta sobre si consideraba aconsejable o probable que Rusia o los Estados Unidos rijan al mundo.—Efe.

#### OPTIMISMO DE MAC MILLAN

LONDRES, 31.—El primer ministro británico, Harold Mac Millan, ha dicho que Occidente, en 1963, puede buscar y tener oportunidades para una negociación.

En un artículo, escrito con motivo de la víspera de Año Nuevo y publicado por el semanario del partido conservador, "News Letter", Mac Millan dice:

"Lo que todos nosotros debemos desear más al entrar en 1963 es la paz; una paz firme que sustituya la inquietante tregua conseguida mediante el balance del poder nuclear.

"Sería una locura alterar el equilibrio debilitando nuestras defensas, pero nosotros, en Occidente, no debemos desperdiciar ninguna oportunidad que se nos presente para la negociación. Desde luego, nosotros mismos debemos buscar y conseguir tales oportunidades.—

#### PREDICCION DE CHIANG KAI-CHEK

TAIPEH, 31.—El presidente de la China nacionalista, Chiang Kai-Chek, ha predicho hoy que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschew, será victorioso en la lucha por el Poder entre Moscú y Pekín. Pero Chiang advirtió que el dirigente soviético significará

incluso una vida más dura para los millones de chinos que viven en la China roja.

En un mensaje con motivo del nuevo año, Chiang dijo que la lucha de vida o muerte entre Kruschew y Mao seguramente terminará con la liquidación en masa, porque ésta es la ley de la jungla del comunismo.—Efe.

#### Temas riojanos

#### Meditaciones intrascendentes

## CONSEJO

Como gallo alívio y madrugador, un ilustre escritor, autor y poeta, lanzó al aire su último kikiriki, sonoro y bizarro, desde el nidal de un rotativo madrileño. En sus bien meditados y ajustadas palabras se produce en defensa del verso —de las obras teatrales en verso—, con que los españoles contamos generosamente, y que ya para los de nuestros años son recuerdo de juventud.

El realismo de la vida va orillándolas, pese a su interés y a su arte; todo lo más que con ellas se hace es recitarlas como si fueran prosa. No vamos a estudiar los motivos de su caída de la prianza —gustos del público, ausencia de buenos actores, etc.—, y nos limitamos a añorar, con nostalgia, y con el escritor de referencia, aquellas representaciones en que María Guerrero las declamaba. Borrás las cantaba y Ricardo Calvo las musitaba.

Bien pensado, y mejor escrito, el artículo postumo a que nos referimos. Tan sólo existe en él un punto que nos deja insatisfechos. Es en el que, enumerando las condiciones que al cómicó deben asistir —costumbre, sensibilidad, escuela que no improvise, recitación como es debido, oído, melodía, etc.—, alega que el verso hay que escanciarlo con amor,

como un preciado Falerno. Es aquí, precisamente, donde nuestra disconformidad se rebela.

Porque si intentamos romper lapzas en honor de un teatro español y clásico, no es lícito exaltar de paso glorias que no sean nacionales. ¿Por qué degustar con placer vino italiano cuando la propia libación e idéntico o mayor contento podemos obtener gustando un vino ibérico?

El asunto —ya lo sabemos— no es transcendente, pero seguimos pensando en estos tiempos en que todos, más o menos, estamos metidos en economía, que a todos los españoles nos obliga la propaganda de lo nuestro, por minúsculo que fuera el motivo y achicada la ocasión. Tanto más si lo de nuestro origen es más excelso. Llegados a este punto, no hemos de repetir, pues de todos es sabido, que decir vino de Rioja es afirmar de una sola vez y con un único nombre, calidad, selección, eminencia y prosapia. Bueno será que después de leer la "Divina comedia" fijemos con Falerno o Chianti nuestros recuerdos. Pero, a seguido de presenciar la puesta en escena de obras en verso de Lope, Calderón, Duque de Rivas o de los modernos Villalpesa, Marquina, Pemán o Ardayin, festejemos, según la ocasión y la hora, con vino español, bien sea Jerez o llámase Rioja.

Si es el clasicismo español lo que pretendemos exaltar, hagámoslo con todas y cada una de sus partes, no tan sólo con las que nos atraen e interesan con amnesia de las restantes, y así evitaremos que entre los que nos leen y nos oigan se alee una voz caritativa y justa que nos recuerde el viejo consejo de: "Procurar ser en todo lo posible el que ha de reprender, irrepreensible".

Logroño, diciembre de 1962.

**DIEGO OCHAGAVIA**

**Lea usted  
NUEVA RIOJA  
Precio de suscripción  
40 Ptas. al mes**

## Kennedy entrega el «Premio Fermi»



WASHINGTON, 31.—El presidente Kennedy ha hecho entrega en la Casa Blanca al doctor Edward Teller del "Premio Enrico Fermi". El doctor Teller es un físico nuclear de origen húngaro. Ha sido galardonado por "su incommensurable aportación a la seguridad de Estados Unidos y del mundo libre". El premio consiste en una medalla y en un cheque de cincuenta mil dólares. En la foto, el presidente Kennedy hace entrega del premio al doctor Teller, al que acompaña su esposa. — (Foto "Europa Press").

## Las fuerzas de la ONU...

(Viene de primera página)

Salisbury a las 11'40 (hora local), a bordo de un avión "Dakota" de las fuerzas aéreas rhodesianas.

Un portavoz del Gobierno federal dijo que Tshombe había decidido regresar a Katanga.

Antes de su partida, esta mañana, Tshombe mantuvo nuevas conversaciones con el primer ministro federal rhodesiano, sir Roy Wellesley, y con el primer ministro adjunto, sir Malcolm Barrow.

También fue llamado a la residencia oficial del primer ministro de Rhodesia, lord Alport, alto comisario británico. Se cree que para que confirmase las garantías dadas por las Naciones Unidas a Tshombe de que estaría seguro si regresaba a Katanga.

#### "HASTA EN FIN..."

LEOPOIDVILLE, 31.—El presidente Tshombe declaró que volverá a Katanga "para luchar contra las Naciones Unidas hasta el mismo fin".

Mientras, se informa que las hostilidades han finalizado en Elisabethville, ciudad que se encuentra sin agua, electricidad y otros suministros.

Parece ser que dos compañías katanguesas ofrecen resistencia contra un batallón sudafricanés, en Kaminaville.

#### KIPUSHI, EN PODER DE LA ONU

SALISBURY, 31.—La situación está tranquila en la zona de Kipushi esta mañana. Según las informaciones dignas de crédito que se reciben hoy en Salisbury.

La localidad minera de Kipushi fue ocupada ayer por las tropas de las Naciones Unidas. Los informes señalan que las tropas irlandesas de las Naciones Unidas que se encuentran en la parte katanguesa de la frontera y las tropas rhodesianas que se hallan al otro lado "están muy cercanas, unas de

#### Subasta de obras que afectan a Rivas de Tereso

MADRID, 31.—Se anuncia, por resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas, Ministerio de Obras Públicas, subasta de las obras de proyecto modificado de precios del de conducción de aguas para abastecimiento de Rivas de Tereso (Logroño), en 406.992'61 pesetas.

#### Felicitaciones a los reyes de Bélgica

CORDOBA, 31.—SS. MM. los reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, que pasan una temporada de vacaciones en la finca "San Calixto", de Hornachuelos, reciben estos días numerosas felicitaciones de las autoridades provinciales y locales y diversas personalidades.

Han sido obsequiados con diversos regalos por las autoridades de Córdoba y de Hornachuelos.

otras', pero no ha habido incidentes ni se ha producido lucha entre ellas.

## Sucesos

### Veintinueve niños ahogados en el Eúfrates al caer al río un autocar

#### También perecieron las ocho maestras que les acompañaban

BAGDAD, 31.—Un autobús en el que viajaban pequeños escolares, ha caído en el río Eúfrates. Perecieron ahogadas 29 criaturas, así como ocho maestras.

El autobús cayó al río al romperse los cables de un puente, prohibido para vehículos cargados.

En el vehículo viajaban 27 escolares y maestras.

La Policía ha detenido al conductor del autobús por hacer uso indebido del puente y provocar el desastre, haciéndose responsable de la muerte de las víctimas.—Efe.

#### VICTIMA DE UN COHETE "CASERO"

ROLLING HILLS STATES (California), 31.—Un cohete de fabricación casera, construido por dos pequeños de 14 años, ha estallado cuando lo sostenían ambos, resultando muerto uno de ellos y el otro herido grave.

El muerto ha sido Mike Regan. Su amigo, Mark Hokins, ha sido hospitalizado.

Trabajaban en la instalación del cohete, en la casa del herido, cuando estalló el proyectil.

\*\*\*\*\*

## Reyes

VISITADNOS  
AHORA,  
QUE OFRECEMOS  
REBAJAS POST  
BALANCE DEL  
10 AL 50 POR 100  
EN TODAS LAS  
CONFECCIONES PARA  
SEÑORA, CABALLERO  
Y NIÑO

SON REGALOS  
SON "JUGUETES"  
QUE DURAN MAS  
Y CUESTAN MENOS  
EN

Almacenes  
González  
Cuevas

\*\*\*\*\*

## TROZOS DE MUNDO

#### CUBA: SIGUE LA "LIBERACION"

Fidel Castro ha declarado que los familiares y parientes de los prisioneros cubanos puestos en libertad pueden abandonar el país, cuando lo deseen, una vez que los vuelos entre La Habana y Miami hayan sido reanudados.

#### ARGELIA: PROGRAMA DE AUSTRERIDAD

La Asamblea Nacional argelina empleó dos horas y media para aprobar el primer presupuesto del país. El presupuesto de 1963 representa un programa de «drásticas austeridades» para obligar al país a vivir con sus propios medios y de sus propios recursos.

#### NUEVA GUINEA: ADIOS HOLANDES

La bandera tricolor holandesa ha sido arriada por última vez en Nueva Guinea Occidental, señalando así oficialmente el fin de más de tres siglos de influencia holandesa en el archipiélago indonesio.

#### MARRUECOS: IMPORTANTE CRISIS

El rey Hassan de Marruecos ha aceptado la dimisión del ministro de Asuntos Islámicos, del de Justicia y el de Economía y Finanzas.

No obstante, Batafrel, ministro de Negocios Exteriores y durante muchos años secretario general del "Istiqbal", partido al que pertenecen los tres ministros, no aprueba la decisión de sus correligionarios de partido y compañeros de Gabinete.

#### TUNEZ: BURGUIBA, GRAVE

El director del partido político tunecino «Ne Destur» ha declarado que la enfermedad que sufre el presidente de la República, Bourguiba, «es mucho más grave de lo que se pensaba y que amenaza seriamente su vida».

#### ACCIDENTES NAVIDENOS EN U. S. A.

CHICAGO, 31.—Desde el pasado viernes hasta la madrugada de hoy, lunes, se han registrado 191 muertos en accidentes diversos.

Como consecuencia de accidentes de tráfico, han muerto 139 personas, 17 en incendios,

dos en accidentes de aviación y el resto en accidentes varios.—Efe.

#### CUATRO MUERTOS AL HUNDIRSE UNA CASA

AMER (Gerona), 31.—Cuatro personas resultaron muertas al hundirse la finca número ocho de la Plaza de San Miguel, en esta población.

Las víctimas son: Carmen Sitges Buch, de 37 años; su esposo, Luis Bague, de 40; la hija del matrimonio, Francisca, de 9, y el abuelo materno, José Sitges Reverter, de 67.

Todos se encuentran en la casa al producirse el hundimiento, que debió ocurrir al fallar la pared central de la casa.

#### Carroto (Pintor)

Ha trasladado su domicilio a Avd. de la Via, 20, 1.ª dcha.

## El Cabildo Insular de Gran Canaria ofrece millón y medio de pesetas por la «Niña II»

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 31.—El Cabildo Insular de Gran Canaria, en sesión extraordinaria celebrada hoy, acordó enviar al capitán Etayo un telegrama en el que —Efe.

le ofrece un millón y medio de pesetas por la adquisición de la carabela "Niña II", con destino a la Casa Museo Colón de Las Palmas. Firma el mensaje el presidente del Cabildo, don Federico Díaz Bertraña.

## PROPIETARIOS DE FINCAS URBANAS

Buzones metálicos para correspondencia, ajustados a las disposiciones vigentes  
**DE MIGUEL HERMANOS S. L.**  
Calvo Sotelo, 9. Teléfono 1767.



LES DESEA  
FELIZ  
AÑO NUEVO

estufas  
butano

**BERGASA**

#### Máxima de Nueva York: nueve grados bajo cero

NUEVA YORK, 31.—Estado del tiempo en las siguientes ciudades:

Tokio: Nuboso; máxima, 40, y mínima, 5.

San Francisco: Nuboso; máxima, 15,5, y mínima, 7,2.

Nueva York: Despejado, ventoso y frío; máxima, 9,4 bajo cero, y mínima, 15,5 bajo cero.

París: Parcialmente nuboso; máxima, 8,8, y mínima, 0.

London: Nuboso y ligeras precipitaciones de nieve y lluvia; máxima, 11, y mínima, 2,2 bajo cero.—Efe.

Suscribase a  
**NUEVA RIOJA**

LA SEÑORA

+

## Doña Estanislao Fudio Fernández

Viuda de don Nicomedes Alonso

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 80 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de Su Santidad R. I. P.

Sus resignadas hijas, doña Nancy, doña Rosa, doña Gloria y doña Merche; hijos políticos, don Rafael Angeles Cruz (Director de la cursal del Banco Central), don Fernando Aranda Merino y don Luis López Martínez (Perito agrícola); hermano, don Lucio; hermanos políticos, nietos, nieta política, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo placido favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 1.º de enero de 1963.

IGLESIA PARROQUIAL.—Santa María de la Redonda.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—MANANA, MIÉRCOLES, a las ONCE.  
CASA MORTUORIA.—Calvo Sotelo, 10.

La familia no recibe.